AÑO LVI. — Núm. 16,944

Montevideo, Jueves 14 de Junio de 1934

DIRECCION Y ADMINISTRACION: Ciudadela 1469
Teléfono Automático: Administración, 80908; Redacción, 80998



# EL BIEN PUBLICO

FUNDADO POR JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN




"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" — (I. Joan. 5, 4).

DIRECTORES: JUAN VICENTE CHIARINO Y HORACIO TERRA AROCENA

(PORTE PAGADO)

## EL ESTATUTO

Sin perjuicio de insistir con un criterio más analítico para señalar modificaciones que a nuestro juicio deben introducirse; queremos referirnos en un comentario de carácter general al proyecto de Estatuto del Funcionario, presentado por el Ministro del Interior, reclamando sanción legislativa, con el propósito de incorporar definitivamente esa conquista al cuadro de la legislación nacional.

Apreciado en su conjunto y con las aclaraciones que estableceremos en un comentario posterior a éste, podemos decir que la iniciativa es acertada y que por lo mismo es necesario prestigiarla para que se sancione rápidamente, a fin de establecer en forma definitiva el capítulo de garantías para la administración pública, descartando hasta donde ello es posible, el feo vicio de la influencia política en la concesión de empleos burocráticos.

Es cierto, y debemos señalarlo con la misma lealtad que hacemos la crítica del proyecto en trámite, — que las disposiciones fundamentales, que la nueva ley establece para asegurar la estabilidad de los empleados, la selección de los nombramientos y la justicia de los ascensos, eran ya, en gran parte, una conquista efectiva dentro del régimen que volteó el golpe de Estado, agregándose ahora, algunas normas más detallistas para completarlo.

En efecto, aparte del Decreto llamado de los puntos que el Consejo Nacional ya cumplía, la ley de 5 de enero de 1933, estableció, en su artículo 20, el concurso con carácter general para el ingreso a todos los cargos de la Administración Pública, agregando en el artículo 21, que "Los ascensos del personal se efectuarán de la jerarquía inferior a la inmediata superior, previa la realización de concursos de méritos (aplicación del decreto de los puntos) u oposición; o de ambas pruebas a la vez; de acuerdo con las condiciones que por vía reglamentaria y con carácter general establezca el Poder Ejecutivo".

Esa disposición terminante de la ley, que impedía ya en gran parte el "muñequeo" de los caudillejos electorales y las misivas de recomendación, fué completada de inmediato por un proyecto de Decreto del doctor Baltasar Brum, en el que se reglamentaban las condiciones del concurso y la integración de los tribunales en forma acertada, con la cual no habría sido posible la influencia indirecta del poder central o de los caudillos electoreros.

Aunque no haya, fundamentalmente, una conquista jurídica en el proyecto actual, por él se pondrán en uso aquellas disposiciones, agregándose, eso sí, nuevos elementos de forma, que, bien manejados, favorecerán el orden y la eficacia de la administración pública.

Pero es claro también, que en este caso, lo esencial puede sintetizarse en la sentencia de Don Quijote, cuando se dirigía a Sancho diciéndole: menos pragmáticas, pero que se cumplan...".

*ALGO A MODIFICAR*

## LAS INFORMACIONES SOBRE LA LLUVIA

Decididamente la forma en que actualmente se da al público las informaciones del Observatorio Meteorológico sobre la lluvia, son más que inconvenientes, inútiles. "De tal hora del día tal, a la misma hora del día cual, tantos milímetros", rezan los informes.

Y bien, si la mayor cantidad de agua caída, en una lluvia determinada, tuvo lugar media hora antes de la hora señalada como inicial, se hace preciso buscar la información anterior —a veces inexistente— para sumar ambas y saber a qué atenerse sobre el dato práctico que interesa, a saber: el aporte total de una lluvia dada, o de un período de lluvias.

Se nos ocurre que a partir de una fecha del año, coincidente con un período de seca, puede irse indicando después de cada lluvia, la suma de los milímetros caídos hasta antes de la lluvia y después de ella, en cada punto del país. Con esto, el agricultor tendría oportunamente el dato que le interesa saber, es decir, el caudal que le aportó cada nueva precipitación y el caudal total de la lluvia caída en el transcurso del año.

Estos datos ilustrados de tiempo en tiempo con algún pequeño gráfico, darían verdadero interés a las informaciones meteorológicas que ahora resultan bastante anodinas.

## Mr. EUGEN MILLINGTON DRAKE

### PARTIO ANOCHE PARA INGLATERRA

A bordo del "Almanzora" partió de nuestro puerto para Inglaterra, el Ministro Británico en el Uruguay, Mr. Eugen Millington Drake.

Se aleja de nuestra ciudad, en uso de una breve licencia, después de una corta estada de unos meses, pero que han sido lo suficientemente fecundos para que dejara funcionando una gran obra cultural que ha servido para estrechar lazos de amistad entre la sociedad uruguaya e inglesa, y lo que es más, para que desde el Instituto Cultural, se difundiera la cultura y artes británicas entre el pueblo uruguayo, además de la enseñanza del idioma.

Pero si esta obra, que es hoy una brillante realidad, gracias a la iniciativa, actividad y generosa ayuda de Mr. Millington Drake, y el sólo basta y sobra para justificar el título que con toda justicia se le ha otorgado de "Ministro Conquistador", no es menos cierto que forman legión las patrióticas y generosas iniciativas del culto diplomático, entre las que cabe destacar su gestión para que vinieran los componentes del Teatro del Pueblo, de Buenos Aires, teatro fundado por iniciativa y con la ayuda pecuniaria de Mr. Millington Drake; el viaje de Douglas para intervenir en las regatas de Henley, el pedido de las obras completas del famoso músico inglés Sir Edward Elgar, para que se puedan celebrar varios conciertos en ésta.

Es tal el dinamismo de este Ministro, que a pesar de sus múltiples tareas, pudo dedicar el martes unas horas en el Instituto Cultural Anglo Uruguayo, para dar una breve reseña de la música inglesa, que fué intercalada con audiciones de canto, a cargo de la señorita Smith, quien con delicada voz, clara dicción, sumo sentimiento y brillante interpretación, cantó varias canciones inglesas desde la época de Shakespeare hasta nuestra época, interpretando a los mejores autores, siendo acompañada al piano por el conocido artista señor Luis Cluzeau Mortet, prestigioso pianista, que no necesita presentación para ser admiradas no solamente sus composiciones musicales sino también la forma de interpretar a los clásicos.

Terminada esta audición, el doctor José Pedro Segundo, interpretando el sentir de los socios de la Cultural, agradeció al señor Ministro, en breves y sentidas palabras, su valiosa cooperación expresando al mismo tiempo, los votos que por un feliz viaje formulaban los socios de este Instituto.

Regresará dentro de pocos meses, en compañía de su señora esposa Lady Effie Millington Drake, quien, como recordarán nuestros lectores, había pronunciado una interesante conferencia en el Club Católico, sobre "Roma, en el Año Santo", a principios de abril, antes de partir para Inglaterra, donde está dando una serie de conferencias en favor del Congreso Eucarístico, que se celebrará en Buenos Aires, el próximo mes de octubre.

DEL AMBIENTE EUROPEO

## ENTREVISTA HISTORICA

Hitler y Mussolini acaparan el comentario internacional.

Fascismo y nazismo, por medio de sus jefes, dirán lo que piensan en esta angustiosa emergencia.

Nada perturbará, según parece, la tranquilidad amistosa de la conferencia.

El gobierno italiano ha adoptado medidas para impedir sorpresas de enemigos internos o externos, del fascismo o del nazismo.

Aviones militares custodiarán la entrevista de los dos jefes.

Es una conferencia de paz armada.

Es como las conferencias de hoy; todas las conferencias de hoy.

Los gobernantes se imponen al pueblo. Y si el pueblo no bate palmas, por lo menos debe callar.

La democracia es el régimen normal de los pueblos cívicamente educados.

Pero hoy, para esos regímenes, el pueblo ha perdido toda su educación. Y los gobernantes gobiernan con la palmeta.

Vuelve a hacerse activa la teoría de los hombres-conductores. La historia la están haciendo hoy de nuevo los grandes hombres. Grandes, ya sea por su genio político o por su poder accidental.

El pueblo está entregado a los extremismos: los de derecha y los de izquierda.

Si bien es cierto que los extremistas de izquierda hablan en nombre de la democracia, la verdad es que su democracia es un pretexto, un pretexto de reacción contra el adversario; un arma útil.

Y parece ser éste, por desgracia, el último descrédito de la democracia individualista: servir de arma contra alguien, en las propias manos de sus más acerbos enemigos.

Pero si no podemos saber lo que saldrá, sabemos desde ya lo que no saldrá de esa conferencia.

Son dos titulares de la fuerza los que se reunen en Venecia.

De allí no puede salir la paz.

Y si alguna paz sale, será como la paz que reina afuera, mientras se celebra la conferencia: una paz aparente, que en cualquier momento puede ser interrumpida por el ronquido de la máquina de guerra en acecho.

Hay que salvar a la democracia.

Pero esta democracia individualista desacreditada, no quiere oir a su salvador que habla con autoridad de siglos desde la ciudad eterna.

La democracia está agónica, y no puede salvarse más que por la vida que pueda darle la Iglesia.

## EL CONCORDATO CON AUSTRIA Y LA ACCION CATOLICA

### Párrafos de una correspondencia de Mons. Girardi

"El 5 de junio del año pasado el Cardenal Pacelli, Secretario de Su Santidad, y el Canciller Federal austriaco, Engelbert Dollfuss, firmaron el Concordato estipulado entre la Santa Sede y la República austriaca.

En él, como sucedió con el precedente de Italia, la Alemania, la Letonia, la Lituania, reconocióse la Acción Católica, en la forma y en la substancia.

El Concordato tiene un protocolo adicional en el que las altas partes contratantes han hecho algunas declaraciones que tienen valor como partes integrantes del mismo contrato.

En él se ha agregado al artículo 14 lo siguiente: "A las asociaciones que persiguen fines principalmente religiosos y que forman parte de la Acción Católica y como tal dependen de la autoridad diocesana, el Gobierno Federal les concede plena libertad de organización y de actividad. El Estado tendrá cuidado de que sean protegidas la conservación y el desarrollo de las organizaciones juveniles católicas reconocidas por la autoridad eclesiástica."

Austria es el quinto Estado que en solemne contrato bilateral reconoce explícitamente la Acción Católica. Este es un hecho nuevo de gran importancia.

Dejamos a los juristas estudiar el valor jurídico de tal reconocimiento y limitémonos a considerar su valor moral.

Este consiste en la afirmación concreta, por parte de ambos contratantes, de la importancia de la Acción Católica y de sus beneficios religiosos y civiles.

Pío XI varias veces ha afirmado la utilidad insustituible, así como la necesidad de la Acción Católica en los tiempos presentes, para la restauración cristiana de la sociedad. Los concordatos con la Santa Sede, donde la Acción Católica encuentra un sitio de honor, son la prueba más concluyente y eficaz de la voluntad y del pensamiento del Pontífice.

Es evidente que la Santa Sede en la compilación de estos solemnes convenciones con diversos Estados, se preocupa de garantizar el uso de los medios más importantes e indispensables para el ejercicio de su misión divina, entre los cuales está la Acción Católica.

Algunos se preguntan admirados la razón de que la Acción Católica no esté explícitamente mencionada en el Código de Derecho Canónico. Creemos que la razón de ese silencio es que en la época de la compilación del Código la Acción Católica no tenía todavía vínculos tan estrechos con la jerarquía eclesiástica ni un bien definido como los tiene actualmente. Por eso, entonces no entró la Acción Católica en los contratos, como sucede ahora.

BENEFICIOS CIVILES DE LA ACCION CATOLICA

Aun los Estados, garantizando la existencia y la actividad de la Acción Católica en los concordatos, reconocen implícitamente no sólo que ella no es nociva, sino que le es útil y benéfica.

Hoy está difundiéndose la tendencia estatalista, según la cual el Estado puede bastarse para todo. La religión cuando no es combatida, es considerada como una fuerza al servicio del Estado.

Contra tal tendencia ha reaccionado más de una vez el Pontífice. Así, en un documento reciente, dice: "Es una ilusión creer que un Estado, sin la Iglesia, puede bastarse para todas las exigencias de la vida del espíritu'. A esas exigencias solamente puede satisfacer de un modo completo la Iglesia Católica que retiene y dispensa el patrimonio divino y que se sirve también de la Acción Católica para la distribución de los tesoros celestiales.

Cuando se piensa que los valores espirituales están en baja estima en la vida social, se comprenden los beneficios que produce la Acción Católica a la civilización."

## RECORDANDO ALGO MEJOR

Un colega publica como algo muy ingenioso y original un retrato hecho a base de letras de máquina de escribir, reproduciendo la cara del director cinematográfico Ernst Lubitsch.

Aún cuando el trabajo tiene mérito, tanto más cuanto que ha sido hecho por una dactilógrafa nos resulta oportuno recordar que el pasado año EL BIEN PUBLICO ofreció el retrato de Zorrilla de San Martín hecho dentro del texto de un artículo compuesto en linotipo, trabajo realmente original y único, por lo menos en Sud América obra de nuestro linotipista Pedro Vidal.

## SEMANA EUCARISTICA NACIONAL

*COMUNICACIONES CAMBIADAS*

Señora María Unzué de Alvear. — Buenos Aires. — Agradecemos envío honrosísima delegación damas Hermandad estrechar vínculos fraternales ante Divino Maestro. Respetuosamente. — *Arzobispo Montevideo.*

Arzobispo de Montevideo, Mons. Aragone. — Montevideo. — Confraternidad uruguayo-argentina, quedará solemnemente consagrada ante Jesús Hostia y la Virgen de Luján, Patrona de las Repúblicas del Plata. Saludos cordiales hermanos uruguayos con los mejores votos y augurios eucarísticos. — *Tomás R. Cullen.*

## ROOSEVELT CONTRA LOS INQUILINATOS

En Estados Unidos se está poniendo en acción un plan de saneamiento de las casas de inquilinato.

Parece que allí ocurre algo semejante de lo que ocurre aquí: que existen verdaderas pocilgas destinadas a habitación, pocilgas por las que sus propietarios cobran buenas rentas, rentas excesivas según la calidad de las habitaciones que arriendan y que están enclavadas, aquí mismo, en el centro de nuestra ciudad, en la que los institutos del Estado poseen edificios suntuosos.

Las casas de inquilinato son un problema para la solución del Estado.

Pero el Estado no se preocupa del problema, como si él no tuviera nada que ver ni con la miseria ni con las pocilgas donde viven los súbditos, ni con las enfermedades que esa vida en esos lugares aparejan, ni con la peligrosísima promiscuidad que allí cunde.

Prefiere gastar en lujos, cuando tiene problemas de miseria que no sabe resolver.

Que no resuelve nada más que por falta de decisión humana, que esto es lo único que se requiere para darle la solución a esta angustia de la vivienda del pobre.

Nosotros tenemos la costumbre de escribir sobre este tema, porque lo consideramos tema de interés nacional.

El Municipio algo se ha propuesto hacer; pero aclaramos que este problema no es de aquellos que pueden dormir impunemente en las carpetas de las oficinas.

Es asunto grave y urgente.

Si el gobierno americano, con un déficit de cerca de tres mil millones de dólares, puede realizar construcciones económicas a 8 dólares de arrendamiento, bien podríamos hacer nosotros otro tanto.

# Viñetas del día

**El hombre** El hombre de esta jornada nos resulta el Sr. Companys, el presidente de la Generalidad de Cataluña, que, dispuesto a romper por la calle del medio se coloca al frente de la actitud rebelde que Cataluña asume ante el reciente fallo del Tribunal de Garantías.

Indudablemente con este gesto se plantea un problema difícil a España.

Y habrá que ver si en ésta surge el hombre que sepa afrontar la situación.

**La frase** "El gobierno mantendrá su firme posición".

Esto es lo que responde Samper, el jefe del Gabinete Español, al desafío de los catalanes.

Bueno; eso de la "firme posición" tratándose de la política española es un modo de decir muy de acuerdo con el temperamento ibérico.

**El episodio trágico** Siguen impresionando los datos que llegan del desastre de Honduras y de San Salvador.

Ya se suman por miles las víctimas y ello sin contar las enormes desgracias de orden material.

¡Hogares en pleno desamparo!

¡Desolación y ruinas! Ese es el cuadro que trasmiten las informaciones.

**El episodio cómico** Como se hablara ante un Inspector de Impuestos a específicos, de que un conocido escritor era un verdadero genio embotellado, trató de enterarse si se había cumplido con el requisito del correspondiente estampillado, dispuesto en caso contrario, a aplicarle la multa al referido escritor.

## EL SEPARATISMO DE CATALUÑA

Cuando aún no se ha podido delinear la última dificultad que tuvo que vencer el gobierno del señor Samper, al empuñar las riendas del Estado, consiguiendo la tranquilidad pública bajo las amenazas socialistas, un accidente, un hecho al parecer sin consecuencias, viene a poner una nota de grave inquietud, de honda perturbación en el ambiente político de la península.

A raíz de una ley agraria, votada por el Congreso y resistida abiertamente por Cataluña, la diputación de esta región de España, formuló su estatuto legal pertinente, según sus tendencias, para contrarrestar los efectos de la ley votada por el Poder Central.

De acuerdo con el mecanismo curioso de la Constitución, fué necesario oir al Tribunal de Garantías, frente al conflicto de las dos leyes en cuestión y este alto cuerpo declaró que la que había votado el Parlamento de Cataluña era inconstitucional. Al comunicarse esa resolución al Congreso, que está investido de una especie de revisión o aprobación formal, sin efectos reales, por lo demás, —como fuera aprobada sin observaciones— los representantes de Cataluña abandonaron la sala, gritando, amenazando con la separación de la rica región del noroeste.

Ha bastado esto para que el conflicto esté ya en pie y para que los ánimos se apasionen y pongan al Gobierno en un serio aprieto. No dice todavía el telégrafo cual ha de ser la actitud del Poder Central, ni si el Presidente de la Generalidad Catalana, estaría dispuesto a entrar por términos hábiles que permitan la pacífica solución del punto en debate.

Pero de lo que no hay duda es de que los ánimos se han apasionado y que el espíritu público en Cataluña, reclama la separación como siempre, con la enérgica intolerancia que el problema despierta.

## LA UNIVERSIDAD Y LA POLITICA

Los diarios oficialistas no quieren la política en la Universidad.

De acuerdo: si esa tendencia supone a la Universidad como centro de beneficios electorales para cualquier partido; pero si por tal cosa se entiende la aspiración de que la Universidad, en uso de sus fueros propios, viva al margen de la vida nacional, ajena a las transformaciones del sentimiento colectivo, tal modo de pensar no se aviene con la esencia misma de la función de aquella casa.

La Universidad, así, no tendría sentido.

Hay una posición justa en esta materia, que como todas las posiciones justas son difíciles de mantener pero que no se confunde con ninguno de los dos extremos.

## UN SUCESO RARO TODOS LOS DIAS

Por primera vez en la historia de la Legión de Honor, ha sido admitido a formar parte de ella un cocinero: M. Escoffier.

Desde la guerra franco-prusiana el gran "cheff" ha permanecido adscripto a los estados mayores de los grandes hoteles parisinos y londinenses, habiendo prestado accidentalmente sus servicios en las cortes de España, Alemania e Italia.

El manejo de las cacerolas ha servido al ilustre cocinero para reunir una gran fortuna, que emplea en enriquecer la magnífica colección de muebles antiguos, mármoles, porcelanas, libros raros y cuadros de los grandes maestros que adornan su espléndida mansión de París.

VERDADERA CONFRATERNIDAD

## SOBRE LA PROCESION DE CORPUS

### COMENTARIO ARGENTINO

De una hermosa crónica de nuestro estimado colega bonaerense "El Pueblo", tomamos los siguientes comentarios, bien gratos para nosotros:

"Una multitud compacta marcha ordenadamente por la espléndida avenida 18 de Julio.

Fervor de plegaria en los labios y piadosa exaltación en los corazones. Ruegos y cánticos forman crecientes rumores: es la apoteosis de la Eucaristía en la ciudad de Solís.

Vista a la distancia, esa muchedumbre que se acerca hacia el punto terminal del homenaje, es un mar que se agiganta, se distiende, crece y se mueve como obedeciendo a un solo impulso.

El limpio sol de esta hermosa tarde otoñal, presta brillante colorido y enmarca triunfalmente a la procesión en marcha.

A su frente es llevada una gran cruz. Detrás las banderas del Uruguay, de la Argentina y del Pontificado... Detrás más banderas y estandartes: más banderas argentinas.

En los balcones, adornados artísticamente con colgaduras y tapices y con guirnaldas de flores, se destacan las banderas y en profusión que realmente halaga y emociona, la bandera argentina da al viento la majestad de sus colores, como una caricia fraternal al pueblo uruguayo que desfila en la apoteosis de su Dios Sacramentado.

No parece sino que se está en un pedazo de la patria, prolongado más allá del estuario fraterno; y se experimenta la inefable emoción del afianzamiento cálido de una amistad que se hace indisoluble bajo los auspicios de una fe que no claudica.

La adhesión del pueblo uruguayo al XXXII Congreso Eucarístico Internacional, ha sido total y plena. Ella ha servido también para afianzar la tradicional amistad de los pueblos del Plata, en gestos que comprometen seriamente nuestra gratitud. Que si Montevideo no presenció nunca un acto tan imponente como ... hoy, tampoco nunca flamearon bajo su cielo tantas banderas argentinas en fraterna compañía con las de la República Oriental del Uruguay."

. . . . . . . . . . . . . . . .

Un aspecto novedoso y original ofrecía la escalinata de la Iglesia Catedral, en la que se habían colocado los portadores de banderas y estandartes, advirtiéndose en aquel conjunto los colores pontificios, uruguayos, y destacándose de todos, los argentinos, en los que se advirtió fácilmente la nota de confraternidad que caracterizó esa iniciativa. Fueron unánimes los comentarios y numerosos los elogios que despertó ese manifiesto espíritu de unión entre el pueblo argentino y el uruguayo, que se hermanaban sinceramente a la vista de las respectivas enseñas patrias. Era la religión, en el acto imponente que se realizaba, la que invitaba a ambos pueblos a estrechar más aún, si posible fuera, los vínculos de fraternidad que los unen.

La multitud era tanta que, resultando reducida la plaza para contenerla, desbordó por las calles adyacentes, habiéndose tomado la precaución de ubicar a los niños en el interior de la Catedral, a fin de evitarles los peligros e inconvenientes de la aglomeración.

El palio, bajo el cual iba el Santísimo, pudo seguir su marcha hasta la plaza por entre compactas filas de católicos, que conservaban sus puestos con firmeza evitando la obstrucción del paso de la comitiva que seguía al palio.

El excelentísimo y reverendísimo señor Arzobispo, profundamente conmovido ante aquella magnífica demostración de fe del pueblo uruguayo, dió la bendición desde el altar levantado en la plaza."

## UN MOMENTO INTERNACIONAL PELIGROSO

Tomamos de un prestigioso diario europeo, que acaba de llegar, este interesante comentario; oportuno, hoy, cuando nuevamente la atención del mundo gira en torno de la Conferencia del Desarme:

"Ante una Asamblea femenina organizada por el partido conservador, Baldwin ha repetido la advertencia: "No sé si tendrá éxito o no la Conferencia del Desarme..., pero si fracasara, sobre todo, si no se llega a un acuerdo en la aviación, este país (Inglaterra) no se contentará con una fuerza aérea inferior a la de cualquier Estado próximo—la frase inglesa tiene más energía—a nuestras costas". La alusión a Francia es transparente, aun cuando interpretada con rectitud de juicio no puede afirmarse que sea malévola; pero es más claro todavía el propósito de realizar un gran esfuerzo porque en aviones Gran Bretaña ocupa ahora el quinto lugar, es decir, el último de las grandes Potencias.

En este camino de reforzar los armamentos, el Gobierno inglés ha tomado ya las primeras medidas: en el presupuesto del Ministerio del Aire figura consignación para seis escuadrillas más; en el de Marina se dispone acelerar el ritmo de las construcciones para ganar el retraso de dos años anteriores, en los que todavía se confiaba en el desarme. Con todo, resulta más alarmante la explicación casi oficiosa de la prudencia del canciller del Exchequer al calcular los presupuestos. ¡No se pudo aliviar en grado mayor al contribuyente británico porque el Gobierno teme necesitar créditos supletorios para la aviación y para la marina!

Teme, pues, el Foreign Office. Y quizás el daño más grave que la tirantez actual de las relaciones internacionales ha producido es la desorientación de Inglaterra. No decimos esto como un reproche. Quienes acusan al Gabinete inglés de no dirigir la política europea olvidan el Imperio y la tradición. Se le exige en muchos sectores que sacrifique su política secular en favor de la política—no menos secular, sin duda—de otros países. Y no es seguro que con ese sacrificio se obtuviesen garantías de paz. Hay demasiados apetitos en busca de auxiliares seguros! Pero no escribimos ahora para defender a Inglaterra lo que quizás fuera ridículo. Tratamos de ofrecer el panorama exacto del mundo. He aquí más detalles.

En estos días se anunció la posibilidad de que Italia emprenda la construcción de un acorazado de combate. No sabemos. Puede hacerlo—desde 1927—sin quebrantar ningún Pacto; mas hasta ahora había renunciado a ejercer esa prerrogativa. Y será casi tan alarmante como lo que hemos referido de Inglaterra, porque los italianos, en estas discusiones del desarme han demostrado poseer nervios firmes y clara inteligencia. ¡Un acorazado más! ¿Será una respuesta al "Dunquerke"? ¿Y hasta dónde llegar en esta cadena, puesto que el crucero acorazado francés se construye como el futuro enemigo de la serie germánica de los "Deutschland"?

Política de alfilerazos, política de irritación: ¡la guerra! He aquí a Barthou, peregrino de alianzas, nuevo artífice de un cerco fatal. El ministro francés prodiga los halagos a Varsovia, cuyo Gobierno no sólo dejaba enfriar la amistad tan vieja de data de siglo y medio, sino que acudía con la mano abierta a la invitación de la Wilhelmstrasse. ¿Quiere Alemania volver sobre el Rhin, abandonando por ahora los territorios perdidos en la Vístula? ¿Por qué no, si en caso de choque en el río romántico se había de jugar la última carta? Nosotros no pensamos de este modo; mas en el estado presente del mundo es posible que alguien haya sentido esta sospecha. En cualquier caso es evidente que volvemos al juego de las alianzas, a pesar y medir los bandos y las amistades.

Tanto, que Bélgica—y no queremos hoy acudir a otros continentes, que reforzarían nuestros temores—siente el peligro y vacila en su actitud desde que la guerra terminó. No nos referimos a los 760 millones de francos que ha de gastar en la defensa de sus fronteras, sino al discurso del conde de Broqueville, su primer Ministro, y a las recientes declaraciones de Poullet, presidente del partido católico belga. El primero defiende la conveniencia de aceptar, con todas sus consecuencias, el derecho de Alemania a rearmarse, sin otra obligación que la de someterse al control establecido para todos; el segundo, quiere para Bélgica la posición de Potencia neutral, indiferente hasta donde eso es posible, a las pugnas y las rivalidades de los grandes países. Esa neutralidad terminó de hecho en 1914, "de jure", en 1920. ¿Por qué cambiar si el ambiente no estuviera cargado de peligros?

Nunca hemos sido pesimistas en lo que se refiere al porvenir inmediato. Nuestra impresión es que los hombres de las trincheras, que ahora ocupan los altos puestos del Estado, quieren mantener la paz. Mas sería necio desconocer que las relaciones internacionales pasan por un momento de crisis aguda y que los pueblos empiezan de nuevo preparativos como los realizados antes de 1914. Al comparar la situación, encontramos gestos y palabras, más que parecidas, iguales a las que llevaron a Europa y al mundo a la conflagración, cuya huella terrible nos agobia todavía."

# De la pantalla universal

EL SEÑOR PFEIFFER, ANTIGUO SECRETARIO GENERAL DEL Partido, ha dado ocasión al incidente más tumultuoso en un Congreso del partido radical-socialista francés. "El partido debe afirmar su independencia del socialismo" ha dicho el orador entre aplausos y vítores. "También de las juventudes laicas, también de la Liga de Derechos del Hombre, institución que ha degenerado, que está manejada por los socialistas". Los delegados han escuchado estas últimas palabras sin chistar. Si contra el socialismo aplaudieron, contra las juventudes laicas y contra la Liga asintieron en silencio.

Pero el señor Pfeiffer prosiguió: "En fin, el partido debe romper su solidaridad con la masonería". Protestas clamorosas y aplausos. Más de aquéllas que de éstos, ciertamente, y durante un rato muy largo. El antiguo secretario general no puede proseguir su discurso. Llueven sobre Pfeiffer las injurias, los silbidos y los mueras. Arrecian también las aprobaciones de una parte de la concurrencia. El antiguo secretario general espera tranquilamente para proseguir, pero en vano. Es menester levantar la sesión en medio de una agitación salvaje. Algunos de los delegados llegan a las manos. Otros pretenden agredir al señor Pfeiffer. Mientras éste, rodeado por parlamentarios que se hallan cerca, se limita a pronunciar, como final improvisado de su discurso, estas palabras: "Y son los que protestan los que se dicen defensores de la transigencia y de la libertad".

* * *

CINCUENTA PERSONAS ESTAN DEDICADAS EN EL CONVENTO de Carmelitas de Lisieux a atender la correspondencia que afluye de todo el mundo, y que desde la canonización de Santa Teresita ha aumentado en proporciones enormes.

El año 1911 el promedio de cartas que se recibían a diario en el convento era de unas cien, que se elevaron a 500 en 1925. Desde entonces no ha dejado de crecer la correspondencia, y en la actualidad el promedio es de unas 1.200 por día.

En esa correspondencia figuran muchas cartas de China, Japón, Indostán, Siria y de las Islas de la Oceanía.

* * *

UNA INUNDACION, SEGUN REFIEREN LOS TELEGRAMAS, HA destruido la ciudad de Tiberiades.

El moderno Tiberiades está poblado por 7.500 habitantes, de los cuales más de 5.000 son judíos alemanes y sefarditas.

Ciudad inhóspita e insana, envuelta en vapores caliginosos, blanca de cal, con un adorno de palmeras inmóviles.

Ultimamente adquirió importancia por los trabajos que emprendió un ingeniero ruso, llamado Rutenberg, que ideó un aprovechamiento de aguas para obtener 32.000 caballos de fuerza, con los que pensaba dotar de energía eléctrica a toda Palestina.

Jesús, que dejó florecidas con sus milagros las orillas del Tiberíades, no entró jamás en la ciudad.

* * *

POR UN MOMENTO SE CREYO EN INGLATERRA QUE LOS Smith iban a ser derrotados por los Brown.

En aquella nación abundan los Smith como los Pérez en España, pero los Brown se multiplicaban de tal suerte, que la hegemonía de los Smith peligraba.

Felizmente, el director de los Servicios de los Registros Civiles acaba de declarar en una conferencia que el peligro ha desaparecido.

Son más de 500.000 los Smith y cada año sacan ventaja a sus rivales.

Con el nombre de Smith se designaba en los siglos XII y XIII a todos los que participaban en la industria del hierro.

Los Smith—ha dicho el conferenciante aludido—son los fundadores de la grandeza británica.

# 'Católicas'



## La Asamblea pública de los Centros de Montevideo

PROGRAMA QUE REGIRA

## Instrucción Religiosa Superior

EN LA MISERICORDIA — POCITOS

## DE TREINTA Y TRES

### EXTRAORDINARIAS PROPORCIONES ASUMIO LA PROCESION DE CORPUS CHRISTI

4.000 personas participaron del solemne acto

## La fiesta de San Antonio

## Curso Pedagógico de Educación Familiar

EN LAS TERESAS

## Homenaje al Beato Antonio María Claret

SE REALIZARA EL DOMINGO PROXIMO

## El Pontífice recibió al Embajador español

## Santa Misión en Húngaro

IGLESIA DE LOURDES, PAYSANDU 761

La Comisión Preparadora.

## Confederación Católica de Deportes

PRECEPTO PASCUAL

## RELIGIOSAS

*Casa San Vicente*

MES DEL SAGRADO CORAZON

*Conferencias de San Vicente de Paul*

## Nuestras correspondencias

DE SANTA ROSA (Depto. DE CANELONES)

Hermoso festival

Todo un éxito fué esta velada, de la que pueden estar orgullosos sus organizadores y que ésta les sirva de aliento para dentro de poco obsequiarnos con otra.

Corresponsal.

## Consejo Superior del Trabajo

Bajo la presidencia del doctor José Salgado, por ausencia de su titular, actuando en secretaría el señor Eduardo Fonticelli y con asistencia de los delegados señores Juan Negre, Benito Rovira, Dionisio Sanjinés, Celedonio Inda, José Pena Martínez, Pablo Filippi, Juan V. Bouzas, Dr. Juan N. Quagliotti, Alberto Reboratti, Gualberto Idoyaga y Ramón Varela Radio, sesionó el Consejo Superior del Trabajo, abocándose de inmediato al estudio particular del Proyecto de Reglamento de la Ley de Trabajo a Domicilio, el que queda aprobado, siendo elevado a consideración del Ministro de Trabajo y Previsión Social a los efectos correspondientes.






## CONSEJO NACIONAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA Y NORMAL

### Sesión del 11 de junio de 1934

Bajo la presidencia del señor director de Enseñanza, arquitecto José Claudio Williman, y con asistencia de los vocales señorita Aurelia Viera y señor Emilio Verdesio, sesionó el Consejo de Enseñanza, adoptando entre otras, las siguientes resoluciones:

*Pedido de reconsideración formulado por el vocal señor Verdesio sobre la implantación del régimen de examen en los Institutos y Cursos Normales.* — El vocal señor Verdesio manifiesta que consecuente con su opinión contraria al régimen de exámenes impuesto por el Consejo para los alumnos normalistas — en cuya oportunidad votó en contra del proyecto sancionado por el Consejo, — solicita se reconsidere aquella medida, y subsidiariamente el aplazamiento, hasta el año próximo, a fin de consultar la opinión del profesorado sobre estos puntos concretos: sistemas de exoneración y de examen (actual y el que regía anteriormente). Es cierto que se ha demorado un año para prestar aprobación al proyecto del señor presidente, pero no es menos cierto que no se aprovechó ese período para realizar la consulta a los técnicos, que en ese caso son los profesores, cuya posición doctrinaria, de mantenerse en su mayoría, como tiene que suceder, es favorable a las exoneraciones, como quedó probado en 1928 al realizarse la encuesta.

Funda su pedido de reconsideración el señor Verdesio en el hecho de que numerosos profesores y casi la totalidad del estudiantado normalista, como lo han puesto en evidencia, no son partidarios del sistema establecido, debiendo agregarse la circunstancia de que la aplicación del mismo se ha resuelto después de iniciados los cursos y para un plan elaborado para otros régimen de promoción.

Expone el vocal mocionante su punto de vista con respecto al contralor de los estudios, llegando a la conclusión de que un sistema mixto, de exoneración para los alumnos bien calificados, y de exámenes para los que no llenen esas condiciones sería el mejor procedimiento a adoptar.

La vocal señorita Viera se opone a la reconsideración de acuerdo con sus arraigadas convicciones de que el único sistema eficaz de contralor es el del examen. La resistencia e [...]

[...] te desconocer la opinión del profesorado, en el cual, está seguro de ello, ha hecho camino el régimen de exámenes después de comprobar el fracaso de las exoneraciones. Por otra parte, el régimen aprobado es mixto, ya que en el momento del examen debe tenerse en cuenta la escolaridad del alumno, y la reglamentación que estudia en estos momentos tiende precisamente a consolidar en forma eficaz este aspecto del problema.

Es tal su convencimiento de que se hace un gran bien a la causa escolar, cuyo problema ha estudiado serenamente y conoce a fondo, que se opone terminantemente, con toda su decisión, a que se dicte cualquier disposición que tienda a modificar el régimen ahora vigente.

Agotado el debate, después de nuevas consideraciones formuladas por cada uno de los señores miembros, se pasa a votar, con resultado negativo, las dos proposiciones del vocal señor Verdesio, las que sólo obtienen el voto del mocionante.

NOMBRAMIENTOS

Se efectuaron los siguientes:

A la señorita Blanca Tammaro para desempeñar el cargo de directora interina de la Escuela N.o 27, rural, de Sauce de Aiguá, del departamento de Maldonado, vacante por renuncia de la señorita María M. Sierra.

—A la señorita Aida González Lagrotta, para desempeñar el cargo de ayudante de la Escuela N.o 14, de primer grado, de Lorencita, vacante por renuncia de la señorita Raquel Wolfson.

—A la señorita María A. Cabrera para desempeñar la dirección de la Escuela N.o 34, rural, de Curacoels, departamento de Maldonado, mientras dure la licencia de la señora Lorenza M. de Rivero.

—A la señorita Esther Zamora, para desempeñar el cargo de encargada de un grupo de Lenguaje, en el Instituto María S. de Munar, mientras dure la licencia que se ha concedido a la señorita Blanca Mieres.

—A la señora María Suárez de Sánchez para desempeñar el cargo de ayudante de la Escuela N.o 11, de primer grado, de Estación Pintado, departamento de Florida, mientras dure la licencia de la señora Mercedes Iriondo de Pallares.

—Al señor Raúl Castro Faullier, para desempeñar el cargo de encargado de grupo de Geografía Física y Cosmografía, en el Instituto Normal Joaquín R. Sánchez, mientras dure la licencia de dos meses que se le ha concedido a la señora María Rosa López García de Rebello.

—A la señora Libia Santoro de Theoldi, para desempeñar interinamente la dirección de la Escuela número 32, rural, de San Gerónimo, departamento de Florida, vacante por pase de la titular a desempeñar otro cargo y hasta la realización del concurso que se dispuso llamar hasta el 20 de diciembre próximo.

COMISION DEPARTAMENTAL DE PROTECCION Y FOMENTO ESCOLAR

Se aprueba el proyecto del señor presidente, por el cual se establece el cese de las atribuciones conferidas a las Comisiones Departamentales de Instrucción Primaria y otorgamiento de las mismas a una entidad que se crearía bajo la denominación de Comisión Departamental de Protección y Fomento Escolar, que funcionará en cada departamento. Se remite al Ministerio de Instrucción Pública solicitándole se sirva gestionar su aprobación por parte del Poder Legislativo.

## Se ha notado reacción en los mercados de trigo norteamericanos

Tornóse menos activa la demanda europea de trigo después de las fuertes tomas de las dos semanas últimas, influyendo en esa reserva momentánea el tiempo mejorado que reina para los cultivos del hemisferio septentrional, en general, y que detiene la extensión de los daños precalculados a las cosechas [...]

## Facultad de Ingeniería y Ramas Anexas

Convócase a los señores Estudiantes de la Facultad de Ingeniería y Ramas Anexas, para elegir la delegación que ha de representarles ante la Asamblea del Claustro.

Dicha delegación estará constituída por once titulares y veintidós suplentes.

La elección se hará mediante lista completa, con sistema preferencial de suplentes, voto secreto y representación proporcional. La inscripción de las listas de candidatos podrá hacerse hasta las nueve horas treinta minutos del día veinticinco del corriente en la Secretaría de la Facultad.

La elección tendrá lugar el día viernes 6 de julio próximo, comenzando a las nueve horas treinta minutos y terminando a las once horas treinta minutos. En esta elección regirá el Reglamento para las elecciones de miembros del Consejo de la Escuela de Odontología.

Montevideo, junio 12 de 1934.

Luis Giorgi, Decano.
A. Bascuas Gutiérrez, Secretario.

Convócase a los señores profesores titulares, interinos, sustitutos y ayudantes de la Facultad de Ingeniería y Ramas Anexas, para elegir la delegación del Personal Docente de esa Facultad a la Asamblea del Claustro.

Dicha delegación estará constituída por once titulares y veintidós suplentes.

La elección se hará mediante lista completa, con sistema preferencial de suplentes, voto secreto y representación proporcional. La inscripción de las listas de candidatos podrá hacerse hasta las nueve horas treinta minutos del día veintiséis del corriente en la secretaría de la Facultad.

La elección tendrá lugar el día viernes seis de julio próximo, comenzando a las nueve horas treinta minutos y terminando a las once horas treinta minutos. En esta elección regirá el Reglamento para las elecciones de miembros del Consejo de la Escuela de Odontología.

Montevideo, junio 12 de 1934.

Luis Giorgi, Decano.
A. Bascuas Gutiérrez, Secretario.

## Comenzará la organización de la exposición clásica de avicultura en el país vecino








# AYER EN LA CAMARA DE DIPUTADOS

## EL ASUNTO DE LAS PAPAS DA LUGAR A INCIDENTES

La situación constitucional de un diputado — — Las explicaciones del Ministro de Industrias

La sesión de la tarde

A CUARTO INTERMEDIO

SE REABRE EL ACTO

EL MINISTRO DR. BADO

UN TUMULTO

INTEGRANDO LA CAMARA

SOBRE LA SITUACION DE UN DIPUTADO

## COMITE "PRO HOMENAJE AL DOCTOR ROBERTO BERRO"

NUEVAS ADHESIONES

## Unión Cívica del Uruguay

CLUB DR. HUGO ANTUÑA

2a y 3a Secciones

Lugar de reunión: Cerrito 475.

## PERIODISTAS Y GRAFICOS

## LA COMISION ASESORA DEL CONTRALOR DE CAMBIOS

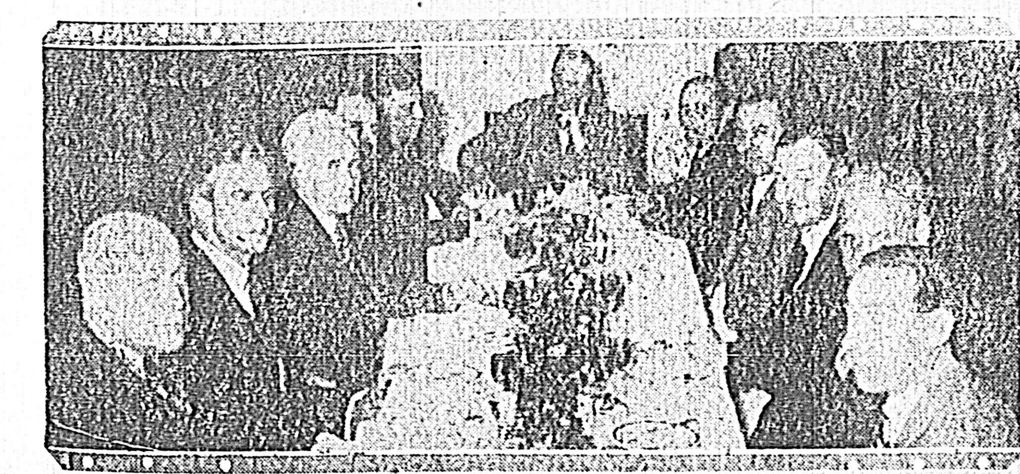
### El Banco de la República resolvió integrarla con delegados de los gremios

## En el Salto se han hecho ofertas por la futura zafra

## Sobre el suceso en el Asilo "Nuestro Hogar"

UNA ACLARACION DEL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

## EN EL INSTITUTO ANGLO - URUGUAYO SE HOMENAJEO AL MINISTRO MILLINGTON DRAKE



Asistentes al almuerzo ofrecido ayer, al Ministro de Gran Bretaña, Mr. Millington Drake, en el Instituto Anglo-Uruguayo.



## C X 8 RADIO JACKSON

Justicia Social

Este será el tema que tratará hoy a las 8 y 45 por Radio Jackson el doctor Tomás G. Brena, continuando el ciclo de disertaciones a cargo de la Unión Democrática Cristiana.

## DE LA RADIO "ARTIGAS"

UNA ACLARACION

"Montevideo, junio 13 de 1934. — Señores Directores de EL BIEN PUBLICO: "El Día", en su número de la fecha, denuncia que el Gobierno clausuró anoche la Estación Radio Difusora "Artigas", de nuestra propiedad.

Consideramos de nuestro deber rectificar la información de la referencia pues no se ajusta a la verdad de los hechos, que es la siguiente:

Algunos señores, que contrataron con nuestra Radio la difusión en una hora especial, titulada "Tribuna Gremial", de noticias y comentarios de interés para diferentes gremios, apartándose de las recomendaciones impartidas por nuestra Empresa, incitaron a los patrones a desobedecer las leyes de jubilaciones, absteniéndose de pagar aportes a la Caja respectiva, en vez de concretarse a formular los reparos que creyeran convenientes sobre la justicia o injusticia de las referidas leyes.

Esto dió motivo a que la autoridad pública competente nos previniera que las afirmaciones hechas en dichas conferencias configuraban hechos punibles, castigados por el Código Penal.

Como la prevención era lógica y fundada, resolvimos, por nuestra exclusiva cuenta, terminar la irradiación de la hora "Tribuna Gremial" pues los contratantes realizaban una propaganda abierta de desobediencia a las leyes y al instituto jubilatorio.

De más nos parece decir que, aun en el caso que no se nos hubiera efectuado la debida prevención, habríamos adoptado la misma actitud ante los hechos constatados por nosotros pues de ningún modo podemos solidarizarnos con actitudes que estimamos reprochables y que siempre [...]

## Demostración al profesor doctor Pedro Rojas

Circula la siguiente invitación:

"La Comisión de Recepción y el Decano de la Facultad de Medicina, se complacen en invitar a los señores Profesores y Médicos para concurrir al almuerzo que en honor del Profesor doctor Pedro Rojas, huésped oficial de la Facultad, se realizará el próximo sábado 16 del corriente, a las 13 horas, en el Golf Club de Montevideo.

Las adhesiones para dicho homenaje se reciben en la Secretaría de la Facultad de Medicina, todos los días, o en la Gerencia del Golf Club.

Esperando tener el placer de verlo con ese motivo, saluda al señor Profesor muy atentamente. — Héctor J. Rossello, Decano."

## El coronel alemán Etherton

LLEGO AYER EN AVION, LUEGO DE HABER CRUZADO EL ATLANTICO EN EL "ZEPPELIN"

En la tarde de ayer llegó a esta capital a bordo de un avión del Syndicato Cóndor, que trasbordó los pasajeros y correspondencia que el "Zeppelin" trajo para las ciudades del Plata, el coronel P. T. Etherton, distinguido hombre de ciencia.

El destacado viajero, como se recordará realizó con aviones importantes reconocimientos en el Monte Everest, tomando notas gráficas y apuntes que valoraron las autoridades científicas de Europa.

Viene el coronel Etherton a dar conferencias a Sud América, auspiciada su jira por la Sociedad Ibero Americana, institución cultural y científica de mundial prestigio.

A recibir al ilustre viajero, vino el coronel inglés R. D. Maycock, quien presentó saludos y lo acompañó luego en la continuación del viaje a la capital vecina, lo que se hizo ayer mismo.

## Un acto público se efectuará en la Escuela Naval

El próximo sábado 15 del corriente [...]

## Tesorería General de la Nación

La Tesorería General de la Nación, hace saber que se encuentran a disposición de los interesados, las siguientes órdenes de pago:

Intendencia G. del Ejército, pesos 11.265.15; ídem ídem, 9.693.62; ídem ídem, 663.60; Caja N. de Ahorros y Descuentos, 525; ídem ídem, 1.752.84; ídem ídem, 1.890; ídem ídem, 511.25; Proveeduría de M. y Utiles, 93.99; ídem ídem, 280; ídem ídem, 61.15; ídem ídem, 137.89; ídem ídem, 75.60; Imprenta Militar, 128.90; ídem ídem, 48; Imprenta Nacional, 300.30; Arsenal de Guerra, 55.50; ídem ídem, 42.75; ídem ídem, 114.66; ídem ídem 62.83; ídem ídem, 58.20; Construcciones Militares, 173; ídem ídem 5; ídem ídem, 274.90; ídem ídem, 166; Inspección del Ejército, 43.94; Dirección Arquitectura, 887.16; Arturo Def. féminis, 50; Adhemar Saens Lacueva, 261.71; Dirección de Faros, 6; Moisés Fuentes, 468; Eugenio Barth y Cía., 144.60; ídem ídem, 354.68; Christophersen y Cía., 354.68; Buch y Cía., 389; All América Cables, 14.66; ídem ídem, 12.98; Ferrocarriles del Estado, 5.66; Compañía Italiana del av. T. Sottomarino, 60.65; Bazano y Adomalli, 7; Yelpo Hermanos, 80; Fernández y Artigas, 188.40; Martinelli e hijos, 195.25; ídem ídem, 450; Enrique e Potrie, 1.800; ídem ídem, 163.65; ídem ídem, 801.23; Consejo de E. P. y Normal, 5.765.70; Arturo R. Dunn, 10; ídem ídem, 5; Bolch Hermanos, 14.70; ídem ídem 10.

## Facultad de Medicina

CONVOCATORIA A ELECCIONES

Para integración del Claustro Universitario

De acuerdo con lo resuelto por el Consejo Directivo de la Facultad, en su sesión del 12 del corriente y conforme a lo dispuesto por el Reglamento del Claustro Universitario y lo dispuesto por el artículo 5.o del Reglamento de Elecciones Universitarias, convócase a los señores profesores titulares, profesores interinos, agregados, Jefes de Clínica, Jefes de Laboratorio y Jefes de Trabajos Prácticos, que tengan a su cargo la enseñanza en la Facultad, [...]

## DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

NUESTRAS RELACIONES COMERCIALES CON ALEMANIA

Un órgano de la prensa, al ocuparse del intercambio entre el Uruguay y Alemania, en sucesivos artículos publicados estos días, se ha referido a la necesidad de abordar algún medio para fomentar la colocación de los productos uruguayos en aquel importante mercado, y ha reprochado a la cancillería por no tener, en estos momentos, plan alguno destinado a resolver el problema de nuestras relaciones comerciales con Alemania.

Al emitirse los comentarios a que nos referimos, parece olvidarse, o desconocerse totalmente, que el gobierno de la República acaba de promulgar, con fecha 4 de mayo de 1934 un convenio comercial con Alemania, después de haberse canjeado debidamente las ratificaciones, y que por lo tanto, ha comenzado a aplicarse un nuevo régimen de intercambio entre ambos países.

Ese convenio otorga a los productos uruguayos el tratamiento amplio de la nación más favorecida, y el artículo 4.o establece que todas las ventajas, beneficios, prerrogativas y exoneraciones que haya concedido o concediese en el futuro una de las partes contratantes a los productos naturales o industriales originarios de cualquier otro país o destinados al territorio de cualquier otro país, se aplicarán inmediatamente y sin compensación, a los productos de la misma naturaleza o similares, originarios del o destinados al territorio de la otra.

De manera que al anunciarse la posibilidad de que Alemania concierte nuevos tratados de comercio con naciones sudamericanas, en un futuro próximo, como un hecho al cual nuestra cancillería no ha prestado la debida atención, se comete un verdadero error.

Cuando el tratado firmado en Montevideo el 18 de enero de 1933 entra en vigor, no parece que fuera el momento más oportuno para considerar nuevas negociaciones sobre el mismo asunto.

## Las conferencias de la "Alliance Francaise"

HOY JUEVES 14, DISERTARA EL PROFESOR DUPREY SOBRE "LE SAHARA FRANCAIS"

# "Sociales"

*La boda de hoy* —

LASALA SUPERVIELLE - GARCIA AROCENA

Dará lugar a una brillante nota la boda de la señorita Odile Lasala Supervielle con el señor Carlos García Arocena.

El acto civil será firmado hoy a las 5 de la tarde, en la lujosa residencia del señor Luis Supervielle y su esposa señora Amalia Saavedra, en la calle 25 de Mayo, actuando de testigos por parte de la novia los señores Arq. Francisco Lasala, doctor Eugenio Garzón, Luis Supervielle, Martín Lasala y Andrés Barón Supervielle, y por parte del novio los señores doctor Alfredo Arocena, Haroldo García Arocena y Daniel García Arocena.

Después de este acto, la desposada recibirá a sus amistades que deseen saludarla.

La ceremonia religiosa, que será presenciada por un núcleo de caracterizados elementos de nuestro gran mundo, donde la nueva pareja cuenta con grandes prestigios y se encuentra vinculada por lazos de amistad y parentesco, se llevará a cabo en la mencionada residencia el día después, a las 6 y 1|2 de la tarde. Actuarán de padrinos la señora Rosina Arocena de García Acevedo y el señor Martín Lasala.




En esta ceremonia, la señorita de Lasala Supervielle lucirá un elegante atavío de corte sencillo, que hará resaltar su delicada silueta y exquisita belleza.

Con este motivo, los lujosos salones de la morada de los esposos Supervielle - Saavedra serán marco de una brillantísima nota y presentarán un espléndido aspecto.

*En el Club Uruguay* —

Circula en sociedad la invitación siguiente: [illegible]

Ella Risso de Alvarez Aguiar, Tota Sanguinetti de Ponce de León, Clara Harley de Durán Guani, María Elena Montero de Posadas, Hortensia Urioste de Sonoira, Luisa Garve Gurméndez de Terra Arocena, Ema Riera de Carvalho, Ofelia Hocking de Díaz Asparez, Renée Delgado Brum de Tarapeo, Clara Hagley de Arocena y Pepita Ponce de León de Sanguinetti.

Precio de la entrada: $ 1.20."

*Enlaces* —

COSTA - TOSI

En la Cripta de María Auxiliadora se realizará hoy la boda de la señorita Teodolinda Costa Sanguinetti con el arquitecto Esteban Tosi. Serán padrinos la señora Adelina de Sanguinetti y el arquitecto Carlos Tosi.

En el acto civil actuarán de testigos por parte de la novia el arquitecto Miguel Revello y los señores Raúl Villalba y Santiago Olivieri, y por el novio el arquitecto Leopoldo Tosi y los señores Baltasar Tosi y José Juan Pozi.

Con tal motivo, se realizará en casa de los padres de la novia una interesante reunión, de la que participarán las amistades de los contrayentes.

*"La Escuela del Hogar"* —

Nuestra sociedad cuenta con una institución que merece ser conocida, al mismo tiempo que una franca aprobación, dados sus hermosos fines.

Se trata de "La Escuela del Hogar", fundada por la señora Angélica Vaz Terra de Larrobla, y que dirige en la actualidad la señorita Ida Vaz Terra.

Como su nombre indica, es una verdadera escuela del hogar, en donde la figura interesantemente femenina de su directora orienta a las alumnas en la enseñanza de un arte que—aunque parezca inverosímil—se estaba olvidando en las nuevas generaciones de futuras esposas y madres.

*Cumpleaños* —

Con motivo de cumplir años la señorita Sarita Monfort Larrosa, recibió la visita de un núcleo de sus amistades, lo que originó en su residencia una lucida reunión. Estaban las señoras: Ana P. de Larrosa, Dominga Beramendi de Thode Buxareo, Delia Céspedes Polanco, [illegible]

[illegible] Chocha y Juanita Larrosa y Marú Alvariza.

—Pasaron a saludar a la señora Celia Bonsignore Susena de Martínez Jauregui, en su cumpleaños, las señoras: Teresa Susena de Bonsignore, Alba Martínez de Scaperone, Clarita Bonsignore Susena de Micheli, Natividad Susena de Casatroja, Catalina Susena de Vittone, Maruja Martínez Salaverri de Martínez, Delia Vittone de Machado Latorre, Tita Costa de Etchevarre Laurnaga, Ofelia Barbagelata de Paullier, Roma Mutole de Casatroja, Julia S. de Bolasco Susena, Clorinda Bonsignore de Michetti, Elvira Laborde de Horne, María Elena Demiquieri de Bonsignore.

Señoritas: María Emilia Martínez Jauregui, Virginia Bonsignore, Rosita Michetti, Celica Barbagelata, Adelaida y Chiche Fratelli, Marilcha y Alba Martínez Rubio, Malenita Martínez Rovira, Amada, Norma y Dansl Bonsignore, Antonia y Carlota Bonsignore Michetti, María Elena Labade, Elvira y Mabel Horne, María Delia Decia, Susana Michetti Bonsignore.

—Con motivo de cumplir años la señorita Renée Abascal Vázquez, su residencia de la calle Juan Carlos [illegible]

Gómez fué centro de una lucida reunión social, pues pasaron a saludarla un núcleo de sus amistades.

Estaban las señoritas: Violeta y Martha Vázquez Callender, Kety y Elisa Bares Orejuela, Violeta Mallhos Rodríguez, Papopa Brito del Pino Camp, Coca Vázquez Callorda, Martha Grosta, Nené Berro Gallegos, Chula Lacordello Storace, Gloria Ponce de León Callender, Rosita Joanicó Bursaco, Inés Rey Sánchez, Corina y Renée Sánchez, Carolina y Matilde Machado Hamilton, Alicia y Martha Núñez Viera, Puchín Munyo, Hilda Saint Upery, Tita Lavignasse Cuenca, Lucilita Acosta y Lara Castellanos, Olga Larravide, Juanita y Amelia Zaballa Más de Ayala, etc.

INSTITUTO DE BELLEZA

Especialidad en Ondulación Permanente, Marcel al Agua y Tinturas. Corte de Melenas. Baños Faciales y Manicura

CASA NIZZA DE Pablo Gyerman y Víctor Erti

CALLE ANDES 1361 al lado de la Franco Española

Teléfono Automático 8 09 63

pte.h.n.o.

*Fiestas infantiles* —

En su elegante residencia de Pocitos el señor Carlos W. Aliseris y su esposa, señora Elena Bernadá Durán, ofrecieron una fiesta infantil, en honor de su hijita Raquelita, quien cumplía años.

Estaban en esta reunión las siguientes:

Raquelita Aliseris Bernadá, Susana y Rosina Bernadá Muró, Chelita Bernadá Castellanos, Matilde Durán Gianelli, Marta y Sara Mañé Garzón, Raquel Hughes García Lagos, Chelita Barrere Casterés, Ma Magdalena Pérez Marexiano, Marta Fernández Bernadá, Amalia Uriarte Techeche, Nelly Aldecoa Durán, Tatis, Sarita y Teresita Rodríguez Larraz Bonomi, Cuca Arteaga Canessa, Ady Milburn Leindekar, Elsita Oribe González, Raquel y Cristina Mousqués Bonomi, Marujita Freitas Pereira Pinto, Magela Demicheli Alvarez, Malvita y Susana Páez Vázquez, Hilda Villaronga [illegible]

*Ayer en el 18* —

[illegible]

*Recibos* —

[illegible]

*De la "A. U. D. H. I."* —

[illegible]

eso Stajano, Butler Sosa, Brown, Caravia, Matteucci y señora, Urioste Piñeyro, Varela Capurro, Ferreira, Martínez Lamas, Blanco de Soca, Bordaberry Arocena, Lussich Moratorio, Castro Clulow, O'Neill Ponce de León, Barreiro Zorrilla, Carve Urioste, Casaravilla Estrada, García Gómez, Aramendía Bonasso, Lessa Salterain, Lessa de Rovira, Donamari, G. Strauch, Linardi Montero, Ponce de León Fariña, Cluzeau Mortet, Ungo, García Capurro, Morató Barreto, Vidiella Serratosa, Folle Rodríguez Larreta, Ciarra, Chiarino, Sheppard Aguirre, Rubio Balparda, Lenguas Urioste, Shaw Pérez Butler, Gómez de Rossi, Pérez Butler de Blanco, Risso Abadie, Herrero Berinquague, Victorica Ramírez, Pons Etcheverry, Dorio, Pastori Gómez, Scremini Algorta, Ameglio y Borea, etcétera.

*A BENEFICIO DEL "HOGAR ARTIGAS" EN EL 18 DE JULIO*

Promete alcanzar un brillante éxito la gran función que a beneficio del "Hogar Artigas", la prestigiosa institución que alberga a más de 60 niños pobres, se llevará a cabo en sala del teatro 18 de Julio el próximo 6 de julio.

En esta función, en la que se encuentra ocupada una comisión de conocidas niñas a quienes presiden las señoritas Ofelia y Concepción Mañé Hamilton, tomarán parte las alumnas de la Academia Uruguaya de Música y Ballet, entre quienes se destacan las niñitas de Acevedo Alvarez y Escande Pouyanne, como también numerosos valores artísticos que nuestro público ya conoce por sus magníficas actuaciones anteriores.

Las entradas para este festival estarán en venta en las casas que próximamente daremos a conocer, así [illegible]

CINE TEATRO AVENIDA — SAN MARTIN 2483

Matinee

1.a Sección 5 1|4 Cómicas Sonoras

Sección vermouth 6 1|4 "Demonios del Mar"

Noche — 1.a Sección Cómicas Sonoras

2.a sección "Demonios del mar"

*Florencia Catruffo Conti* —

Se cumple hoy el tercer aniversario del fallecimiento de la señorita Florencia Catruffo Conti, que fuera en vida una católica ejemplar, adornada con las más bellas virtudes cristianas.

Falleció cuando era una de las promesas del magisterio nacional por sus relevantes condiciones de inteligencia, carácter, bondad y simpatía.

Su deceso fué unánimemente sentido y al cumplirse tres años de tan ingrata fecha publicamos la hermosa página que le dedica la señorita María Ofelia Clerice:

"Cuando se quiere bien, acontece que no se encuentran palabras para expresarlo. Tal me sucede a mí ahora, pues mi emoción, que es también, como estoy segura, la de los que me rodean, sólo cabe recordar. Recordar a la querida Florencia, recordar con ella nuestros años de adolescentes idos.

Un día, hace pocos años, un grupo bullicioso de jovencitas, ávidas de vivir, con el tesoro incomparable de la juventud y el título recién adquirido, felices, aún las que teníamos penas, nos lanzamos a la vida para ofrecer en el ejercicio de la profesión elegida, lo mejor de nosotras a las almitas tiernas que se nos confiaban.

Florencia lo tenía todo: inteligencia, bondad, suavidad en su modo gentil. Comenzó así el bello apostolado de enseñar, pletórica de dulces esperanzas, pero pronto su carrera quedó trunca. Sin embargo, la enfermedad que no quiso concederle el supremo goce de realizar sus ideales de maestra y de mujer, que cruel deshizo ilusiones juveniles, no consiguió abatir el espíritu fuerte que había en la niña buena. Nunca tuvo palabras duras; mansa, resignada [illegible]

Florencia querida: Hasta allí, hasta tu mansión de la luz, donde resplandece la verdad divina y única, donde no se conoce el mal, llegue la oración ferviente que para pedir que ruegues por nosotras formulamos: Padre nuestro..."

—A esta sencilla ceremonia, que resultará altamente interesante, concurrirán las Dirigentes de la Institución, sus Delegadas, Visitadoras y Enfermeras Voluntarias, las Alumnas de los diversos cursos y siendo libre la entrada para el público que desee presenciarla.

[illegible] caja con ropitas de invierno, todas confeccionadas por madres viudas, con hijos que trabajan, protegidas por su nueva sección "Ayuda Social".

La tinta "CABYR" asegurará a sus documentos una vida indefinida

"CASA A. BARREIRO y RAMOS" S. A.

18 de Julio, 941

25 de Mayo y J. C. Gómez

Gral. Flores, 2426

CORTINAS El Hogar

18 DE JULIO 1080 CASI ESQ. PARAGUAY

Marcial Coupet y Cía.

NOVEDADES — SEDAS — LANAS

Córdoba 657, Buenos Aires — Colonia 916 Montevideo

57 Bd. Strasbourg, Paris

*Sobre noticias de noviazgos* —

Las noticias de "noviazgos" que recibimos a diario no pueden publicarse sin que se adjunte el nombre y la dirección de la persona que las envía.

*De beneficencia* —

Continúa despertando gran interés la función que se llevará a cabo el 20 de junio a las 21 y 30 horas en el Cine Ariel, a beneficio del Sanatorio para Obreras y Empleadas "Catalina Parma de Beisso".

Las localidades, al precio de pesos 0.80, están en venta en la Secretaría de la Institución, 18 de Julio 2215.

Se pueden solicitar por teléfono al N.o 44.305.

*Liceo Musical "Franz Liszt"* —

El miércoles 20 de junio a las 5 y 30 de la tarde se realizará el examen de piano para optar al título de profesora a cargo de la señorita Amelia Berlangieri, discípula de la profesora señora Dalia Ricci de Pérez con el siguiente programa:

Primera parte — Bach-Tausig: Toccata y Fuga. Beethoven: Sonata op. 53, Aurora. Allegro con brio Adagio. Rondo. Allegro moderato. Prestísimo.

Segunda parte — Liszt: Eroica. Chopin: Berceuse. M. Infante: El [illegible]

*Cambios de residencia* —

[illegible]

*Enfermos* —

[illegible]

*Viajeros* —

[illegible]

Pedro Lahore, oriental, 16 años, soltero, Vázquez 1524.

Rafael Lucerilo, español, 76 años, soltero, H. Maciel.

Carlos Reque Camarotte, oriental, 31 años, casado, Fco. Llambí 1418.

Josefa Fernández de Fagnano, española, 61 años, casada, Soriano número 1060.

Manuel Acevedo Alvarez, oriental, 60 años, casado, H. Pasteur.

Carlos Alberto F. Pappini, oriental, 1 año, Sección 12.a.

Juana Franca de Pérez, oriental, 63 años, viuda, Juan Paullier.

Aurelia Quiroga, oriental, 17 años, soltera, Propios 2220.

Dominga Morás de Beloniño, oriental, 48 años, casada, Plata 2359.

Carlos Alvarez, oriental, 26 años, soltero, H. F. Ferreira.

Federico Bubieri, italiano, 50 años, soltero, H. Pasteur.

Idelina Epnigola, oriental, 11 días, H. P. Visca.

Esteban Da Silva, oriental, 29 años, soltero, Camino Maldonado 161.

Juan C. Fernández, oriental, 5 meses, J. Reynolds 125.

Adolfo Delgado, oriental, 1 día, Maternidad.

Miguel Pita, oriental, 2 días, Maternidad.

Dolores Rodríguez, oriental, 17 meses, Avda. Peñarol 2.

Dacio Carrasco, oriental, 32 años, casado, Comercio 2066.

[illegible]

REGISTRO CIVIL

MATRIMONIOS

Se han presentado solicitando contraer enlace las siguientes personas:

Alberto Sauth Riestro, 31 años, argentino, comercio, con Sara Lucía Murray, 26 años, argentina.

Marcelino Seijas, 21 años, oriental, jornalero, con María Elida Marcelo, 23 años, oriental.

Bautista Jacinto López Toledo, 28 años, oriental, educacionista, con Matilde Isabel Domínguez, 30 años, oriental.

DEFUNCIONES

Defunciones registradas en el día 13 de junio de 1934:

TOS GRIPE BRONQUITIS

el igual que en el año anterior, el JARABE "ROCHE" de THIOCOL

Se vende a $ 1.50 en la Capital

PARA LOS ENFERMOS DEL HIGADO

Los enfermos del hígado sufren también generalmente del estómago y del intestino. El Te hepático-digestivo que es el mejor remedio en la actualidad, contiene cinco plantas medicinales distintas que actúan sobre el hígado, estómago e intestinos. Una taza después de cada comida es de resultados sorprendentes. Se consigue en cualquier farmacia.

14|6|30.

SE HA PERDIDO

un prendedor antiguo, recuerdo de familia. Se gratificará al que lo devuelva en

AGRACIADA 2704

Hogar Santa María

PARA SEÑORITAS

Reconquista 426

ASOCIACION PROTECTORA DE LA JOVEN

Reconquista 426

Aut. 82046

A cargo de la Sociedad de Señoras de San Vicente de Paul.

Taller de lavado y planchado

Taller de Tejidos

Confección de vestidos

jun-16

ALFOMBRAS

EL MEJOR SURTIDO

SIBILS & Cía

18 de Julio 1030

Los Dos Teléfonos

J. M. BONACERA

Deformidades cutáneas — Masajes y Baños faciales

Coloraciones y decoloraciones del cabello

J. H. y OBES 1316 — Auto. 84085

CASA "DONATO"

Instituto de Belleza

[illegible]

VERMOUTH ANGELITO

CON ENVASE $ 0.45

VENDEN HOY, JUEVES

PANTALEON ARROYO

NUEVA PALMIRA Y BEQUELO

ENRIQUE L. MORENO

Av. ESPAÑA Y MUNICIPIO

CORSES Y FAJAS

Goma Reductora INVAR desde $ 4

Mandando las medidas, cintura, caderas y alto, se remiten al Interior.

Mentoniers y frontales a $ 1.25

Especialidad en composturas de fajas y todo artículo de goma

Pida catálogo gratis

ISIDRO PAÑELLA PORTA

San José 1031

b.n.o.




EL NATURISMO EN EL HOGAR

5.a Edición, del Prof. VALETA

TRATADO DE MEDICINA NATURAL, 1000 PAGINAS, 800 GRABADOS Y LAMINAS EN COLORES

Gran encuadernación y material exquisito. — Cada cual puede ser su propio médico

Precio: $ 6.50. En las librerías o en Av. Agraciada, 2502

Pida lista de obras del mismo autor, se remitirá gratis a cualquier punto de la República.

Muebles a la Por MUEBLERIA ANDES

Precios sin rival

ANDES 1269 Teléf. 84997

DAMAS CATOLICAS

Confección especial sobre medidas, y con telas de la mejor calidad

Modeladores, Fajas y Corsets

Modelos exclusivos

Fajas elásticas por prescripción médica

Señoritas de Vescia

Domicilio particular:

MAGALLANES 1537

AXIOMATICO

Cantar N.o 39

Para que haya paz en casa

Es preciso que me escuches;

No me traigas nunca medias

Si no son de BERTA NUÑEZ.

Reconstrucción de medias a la perfección por un sistema antimagnético y digital exclusivo de BERTA NUÑEZ.

SANTIAGO DE CHILE 1818

SEMILLAS — PLANTAS

Implementos Agrícolas

Herramientas — Insecticidas

Abonos Químicos

APICULTURA — VETERINARIA

La casa más completa

Carlos Bazzani & Cía.

25 DE MAYO 719 721

Sucursal: PARAGUAY 1539 esq. G. Largo

LA BA-TA-CLAN

presenta las últimas creaciones de la

M O D A

AVD. 18 DE JULIO 1306

La aceptación insospechada que ha tenido el nuevo lápiz de labios DOROTHY GRAY, pone una vez más a la vista dos evidencias: LA SERIEDAD DE LAS RECOMENDACIONES DE LA

Casa Bergues

y la inteligente facultad selectiva de su fina clientela

PERFUMERIA FINA — TINTURAS — POSTIZOS

Bmé. MITRE 1368 Montevideo

Teléfono: 80128

EL COMPLEMENTO DE UNA SILUETA ELEGANTE LO CONSTITUYEN LAS

MEDIAS "GLADYS"

J. CASTILLO — SARANDI 662



# Teatro Música

MENUDENCIAS

## LA TRAGEDIA DEL ARTISTA QUE VUELVE

Tirso Medina, el extraordinario humorista español contemporáneo, publicó en "El Debate" de Madrid un comentario sobre el tópico del artista que tras larga ausencia vuelve a la escena.

Consideramos interesante su reproducción en nuestras páginas:

*"¿Qué debe hacer el público cuando un artista viejo y, por lo tanto, decadente, vuelve al cabo de los años a presentarse ante él en demanda de un aplauso que le consuelo y de unas pesetas que le permitan acabar de vivir? Muchas veces se ha dado el caso. Recientemente se ha dado otra vez con la reaparición, resurrección, de un torero célebre. Y casi siempre que estas cosas ocurren, hay gente que se mete con el público, ya porque acuda bondadoso al espectáculo, ya porque, desdeñoso, se aparta de él, bien porque aplaude compasivo, bien porque silva cruelmente.*

*Pero, señores, ¿qué va a hacer el público? Si no atiende a la llamada de los carteles y prospectos lo ponen verde, porque no tiene la generosidad de abrir su bolsa en beneficio del desdichado artista que no ha podido hacer fortuna. Si agota las localidades se dice de él que lo hace por complacerse morbosamente en ver arruinado al que en otro tiempo fué su favorito. Y ya sentado el espectador en su sitio, ¿cuál debe ser su comportamiento? ¿Aplaudir en todo caso como si no se diese cuenta de las torpezas y de la falta de facultades del artista? Se dirá que con sus aplausos le alienta a seguir poniéndose en ridículo y le coloca en riesgo de despeñarse al fin en un fracaso enorme y dolorosísimo. Pero si prescinde de consideraciones y hace justicia, y haciéndola silba, todo son aspavientos de asombro y de censura: "—¡Hombre, qué barbaridad! ¡Qué mal corazón!"*

*No sabe uno a qué carta quedarse cuando surge una de esas resurrecciones. No hay ante ellas ninguna conducta que no pueda merecer, con sólidos argumentos, acres reproches. ¡En qué compromiso le ponen a uno los artistas viejos que vuelven!*

*Al artista que tuvo nuestra admiración, vale más dejar de verlo para siempre en plena época de triunfo; como a la mujer que se amó es preferible perderla de vista en el apogeo de su belleza y en la lozanía de su juventud. Para los que contemporáneos, la vejez de los que fueron admirados en nuestro tiempo es un espejo fastidioso. Para los que nacieron después es cosa de risa. ¡Cómo los jóvenes de ahora no van a ser viejos nunca por muchos años más que vivan."*

Tirso MEDINA.

## UN EXTRAORDINARIO RECITAL DE "LIEDER" DE CHIODI CAFFERATA

### Intervención de la pianista Josefina Prelli

El próximo viernes 20 se realizará en el Estudio Auditorio una interesante audición en la que intervendrán la soprano argentina María Esther Chiodi de Cafferata y de la pianista Josefina Prelli. La depurada selección del programa, nos promete un concierto extraordinario.

Desde la exquisitez de una página de Scarlatti hasta "El poncho", la realización tan sabrosamente criolla de nuestro Fabini. Desde la serenidad del "Alleluya" de Mozart hasta coloración nacionalista de "El Punteado" de Granados.

E intercalanoo entre el recital de canto cinco composiciones de Chopin que interpretará al piano Josefina Prelli.

Tal el comentario que nos sugiere el programa que detallamos a continuación:

Primera parte — Beethoven: Fidelio (Aria di Leonora). Gasparini: Lasciar d'amarti. Haendel: L'oiselle Air de Galatée). Scarlatti: Les Violettes. Mozart: Alleluja. Señora María Esther Chiodi de Cafferata (soprano).

Segunda parte — (Piano). Chopin: a) Fantaisie Impromptu; b) Mazurka; c) Dos Estudios; d) Scherzo en Si menor. Concertista: señorita Josefina Prelli.

Tercera parte — Canto). Schubert: La Truite. Max Reger: Berceuse. Granados: El Tra la la y el Punteado. E. Fabini: El Poncho. Cluzeau Mortet: Languidece. P. de Rogatis: Coplas. Weber: "Freischutz" (Scena ed Aria). Señora María Esther Chiodi de Cafferata.

## ATENEO POPULAR

### Interesante festival

El próximo sábado 18, a las 21.30 se realizará en el Ateneo Popular (Río Negro 1180), un interesante festival en el que tomarán parte destacados elementos de nuestro medio artístico.

Han comprometido su participación para este acto cultural, entre otros, los siguientes maestros: José Amor, Juvenal Paulaguedez y Camilo Bóveda Amor, el barítono Amato, las cancionistas Dione Gambetta Aguerre, Mecha Bustos y las niñas Palmira y Angelita Martínez; el recitador Alcides Marco, los guitarristas Juan Carlos Guarnieri y Moisés Ríos, etc., etc.

LOS ESTRENOS DE HOY

18 DE JULIO

"La novia de Reverte", de Serrano Anguita. Por la compañía de Lola Membrives.

ESTUDIO AUDITORIO

"Don Quijote", con Fedor Chaliapin. Dirección: G. W. Pabst.

CINE TEATRO ARTIGAS

"El Barón de Villamientes", con Jimmy Durante.

CINE REX

"El diablo al volante", con Edmond Lowe y Winie Gibson.

RADIO OFICIAL

Trasmisión de "Lucía de Lamermoor", con Lily Pons, que se canta en el Colón de Buenos Aires.

## MUSICA DE CAMARA

### El concierto del sábado en el Sodre

Pasado mañana sábado, se realizará en el Estudio Auditorio una nueva audición del ciclo de música de cámara, organizado por el Sodre, en el que intervendrá el Cuarteto de cuerdas de la Institución, constituído por los profesores Chiolo, Sebastiani, Santorsola, Guaglianone y el pianista Mischa Jessel.

Se ha preparado para esta audición un programa de interés en el que la música clásica estará representada por el Cuarteto en Re Mayor N.o 91 de Mozart, que ocupará su primera parte.

La segunda parte estará constituída por una Suite para piano de D'Albert (Alemanda, Gavota y Musette, Giga). Eugenio D'Albert desaparecido hace apenas uno años, fué un pianista y compositor de fama. Nacido en Glasgow en 1864, estudió en Londres con Ernest Pauer, en Viena con Ritcher y en Weimar con Liszt. Es autor de un gran número de obras teatrales, de composiciones para órgano, para piano, cellos y orquesta, sinfonías, oberturas, sonatas y suites, y de música de cámara. Fué sobre todo un gran maestro del piano, para cuyo instrumento ha dejado considerable número de producciones. Es también autor de cadencias par el Concierto en Sol de Beethoven, de una edición completa del "Clavecier" de Bach y de las obras de Liszt.

La última parte del concierto anunciado para el sábado, nos brindará oportunidad finalmente, de oír apreciar el Cuarteto de cuerdas con piano en Do menor op. 15 de Gabriel Fauré.

Las localidades para esta audición se encuentran desde principios de semana en venta en la Boletería del Estudio Auditorio, a los precios populares de $ 0.50 la platea y $ 0.10 las entradas de galería baja sin numerar.

## NOTICIAS DEL SOLIS

### Figuras conocidas que vendrán con Valeriano León

Hemos dado a conocer en anteriores números el repertorio de estrenos y "reprises" de la compañía Redondo-León, conjunto que ha de iniciar su anunciada temporada de Solís, en la fecha del 22 del corriente. También nos hemos ocupado de su cuadro artístico.

Entre los primeros recordamos a Aurora Redondo, esposa de Valeriano León, con quien viene Rafaela Rodríguez, actriz de carácter que se ha conocido en nuestros escenarios. También nos visitarán Isabel Redondo y los actores José Porres, Julio Costa y José Alfayate. Otro artista conocido integra el elenco. Es el actor genérico José Marco Davo, a quien conocimos años atrás en el conjunto de la señora Lola Membrives.

En los demás puestos viene gente joven que aún no ha actuado en los teatros de esta parte de América. Citemos a Carmen Caballero, Herminia Mas, Araceli R. Medero, Angela Palencia, Julia Medero, Amelia de la Torre, Santos Asensio, Roberto Banquels, Pedro Montesimos y Julián Pérez Avila, este último figura nueva en la escena española, pero al que preceden referencias muy encomiables.

El conjunto así integrado pone al lado de artistas de larga experiencia en el repertorio cómico, elementos nuevos, pero que, por sus condiciones, han logrado ya destacarse en el teatro.

## PROXIMO DEBUT DE LA COMPAÑIA DE ZARZUELA FERRE - MIRET

Se encuentra en Buenos Aires el empresario del 18 de Julio señor Nicolás Messuti, quien acaba de firmar en aquella capital el contrato que asegura la actuación en su teatro de la compañía de zarzuela Ferré-Miret, que bajo la dirección del maestro Felipe Caparros está realizando una temporada en el teatro Mayo de Buenos Aires.

Los elementos son bien conocidos de nuestro público, pero la novedad de la temporada y su atractivo estará en algunos estrenos que la crítica porteña ha calificado de aciertos. Parece que las zarzuelas españolas están en racha de renovar y animar el espectáculo tradicional.

OBRA DE ORIGEN DOCUMENTAL

Con Edmund Lowe, Wynne Gibson, Lois Wilson, James Gleason, Allan Dinehart

# EL DIABLO AL VOLANTE

(El por qué de muchos accidentes de automóviles)

REX THEATRE

Dirección: MAX GLUCKSMANN

HOY Tarde y Noche

Un estreno PARAMOUNT de gran valor dramático y social

## RADIO URUGUAY - MONTEVIDEO

RADIO URUGUAY C X 26

Programa del jueves 14 de junio de 1934:

A las 9: Selección campera y bailables.

A las 10: Canzonettas.

A las 10.20: Canciones brasileñas

A las 10.50: Rondallas.

A las 11: Canciones por Mojica.

A las 11.20: Valses.

A las 11.45: Pianista Nestor Rosa Giffuni.

A las 12.30: Violinista Carlos De micheri.

A las 13: Hora trece exacta. Cambios del Banco República. Inf. de Tablada.

A las 13.5: Jazz.

A las 13.35: Canciones y solos de piano yankees.

A las 14: Canciones españolas.

A las 16: Fragmentos de Operas por Charles, Martinelli, etc.

A las 16.45: Solos de piano clásicos.

A las 17.30: Cuarteto de cuerdas Zangaro.

A las 12.30: Valses americanos.

A las 18.45: Solos de guitarra.

A las 19: Microteatro por Glauco.

A las 19.30: Estado de los ríos. Lluvias caídas y cambios.

A las 19.32: Orquesta Típica Firpito.

A las 20: Canciones por Rita Montaner (Exclusividades).

A las 20.30: Zarzuelas.

A las 20.50: Valses.

A las 21: Jazz.

A las 21.45: Audición Sloan. Canciones por Tita Merelo.

A las 22: Escenas breves de la vida diaria.

A las 22.30: Orquesta sinfónica.

RADIO ARTIGAS C X 34

A las 10: Bailables.

A las 11: Noticioso EL BIEN PUBLICO.

A las 11.15: Canciones por Carmencita Vargas.

A las 11.45: Zarzuelas.

A las 12.30: Hora Israelita.

A las 12.30: Echi d'Italia.

A las 14.30: Bailables.

A las 15.30: Grabaciones de órgano.

A las 18: Audición por Jorge y Abeja.

A las 18.30: Orquesta Típica Firpito.

A las 19.30: Conjunto excéntrico "El Moscón".

A las 20.30: Canzonettas.

A las 21: Fantasías y oberturas.

A las 21.30: Revista "Los troyanos".

A las 22.30: Hora de la Fusta.

## PROGRAMA DE TEATROS

Esta sección es meramente informativa y sus anuncios no significan aceptación ni mucho menos aprobación de las obras anunciadas.

ESTUDIO AUDITORIO — (Automático de boletería: 87.228). — Espectáculos de film sonoro europeo.— A la hora 18 y 30, sección vermouth "Una vida por un amor" (a pedido). Platea $ 0.50, tertulia 0.40, entrada a palco 0.40, galería baja 0.30, alto 0.20. A la hora 21 y 30 "Novedades", "Don Quijote" (estreno). Función entera: platea $ 1.00, tertulia 0.80, entrada a palco 0.80, galería baja 0.40 y alta 0.30.

18 DE JULIO — Compañía de comedia Lola Membrives. — Hoy jueves 14, en sección vermouth a las 18 "Bodas de sangre". De noche, a las 21 y 45 "La novia de Reverte".

## NOTICIAS DEL 18 DE JULIO

### Hoy "Bodas de sangre", en vermouth

Hoy vuelve al cartel en la función vermouth de esta tarde la pieza de García Lorca "Bodas de sangre", que interpreta la compañía Membrives.

Por la noche se estrena la pieza de Serrano Anguita "La novia de Reverte" y para la vermouth de mañana se ha elegido la pieza de Bisson, adaptada de la novela de Florence Barclay, "El rosario", que se repusiera ayer en un espectáculo del mismo carácter, y de beneficencia.

## A los expositores de la Exposición de Industrias Nacionales

RETIRO DE DIPLOMAS

La Secretaría General del Banco de la República invita nuevamente a los señores expositores que no han retirado aún el diploma que les corresponde por su concurrencia a la Exposición de Industrias Nacionales, a que se sirvan pasar por sus oficinas, a ese efecto, todos los días hábiles de 10 a 12 y de 14 a 16. Se reitera por la prensa esta invitación, en vista de que algunos señores expositores no han recibido los avisos que les fueron remitidos en forma personal.

## Centro de Estudiantes de Medicina

Se cita a los señores miembros de la Comisión Directiva y asociados del Centro de Estudiantes de Medicina para la reunión que tendrá lugar el día jueves 14 del corriente a las 15 horas, en su local de la calle Río Branco 1319.

Se ruega puntual asistencia. — Oscar Canessa, presidente; Julio H. García Lagos, secretario General.

## Namiko, Namiko, Namiko..

Su nueva fórmula es sorprendente. Evite Señora y Caballero los convenientes que trae aparejado el uso de tinturas; frictiónese todos los días con Namiko y su cabello retornará a su color primitivo.

Aplíquelo como cualquier loción sin temor a mancharse pues Namiko no mancha y lo que es más saludable aún, es que no contiene nitratos que perjudican la salud.

Solicítelo en las farmacias y droguerías.

MAISON PLAISANT

MODAS

Calle 18 DE JULIO 1053

Montevideo

NO TIRE SU CAMISA

En MERCEDES 1311, por poco dinero se la devolverán como nueva

LLAME AL 81.893

ASOCIARSE EN LA MEDICA URUGUAYA

SIGNIFICA BUEN SERVICIO Y TRANQUILIDAD

8 Sociedades unidas 30 mil socios

120 PROFESIONALES

SANATORIO PROPIO

SORIANO esq. RIO BRANCO

CASA SOLER

FRAZADAS Y ACOLCHADOS

PRECIOS AL ALCANCE DE TODOS

# Cinematografía

## UNA VISITA A LOS ESTUDIOS DE LA U. F. A.

### LA NUEVA ORIENTACION DEL CINE ALEMAN — PELICULAS CULTURALES

LOS ESTUDIOS DE NEUBABELSBERG

Los estudios cinematográficos que la Ufa tiene en Neubabelsberg, a media hora del centro de Berlín, son los más grandes de Europa. Ocupan una superficie total de 450.000 metros cuadrados, en los cuales hay distribuídos 42 edificios, quedando todavía sitio suficiente para la construcción de calles, palacios, fortalezas, y casas necesarias para los exteriores de los films.

Los 42 edificios referidos contienen 440 habitaciones distintas!

Permanentemente trabajan allí de 600 a 700 hombres, hay un servicio de 350 teléfonos, una estación sanitaria y una dotación de bomberos de 19 hombres.

Los interiores de los films se fotografían en 9 ateliers grandes y una serie de varios menores.

El mayor de ellos construído de acero y subdividido en tres grandes espacios independientes, tiene 173 metros de largo por 24 de alto.

Dentro de estos enormes ateliers pueden ser rodados simultáneamente diversos films y en cada uno hay mil implementos mecánicos y eléctricos, que les dan un extraño aspecto, 10 mil voltios de intensidad tiene la corriente eléctrica que se usa en el gigantesco establecimiento.

LA REGLAMENTACION DE HITLER

En el cine alemán se ha operado un interesante cambio que corresponde a la transformación nacional producida por el hitlerismo. El gobierno ha dictado leyes reglamentando las actividades cinematográficas e invitando a las empresas a ponerse a tono con el nuevo estado de cosas. Empieza pues, en la cinematografía alemana lo que se ha dado en llamar "nueva época". Se caracteriza la misma por la preponderancia de dos esfuerzos: moralizar la producción y hacerla partícipe de la renovación nacional. Las consecuencias de este movimiento se observan ya, precisamente, en el teatro alemán, de hoy día. También allí hacía falta. En cuanto al cine, me acuerdo de que hasta hace poco "Varieté" seguía siendo la película alemana tipo. El cambio de fisonomía de la Alemania artística, ha comenzado con el alejamiento de los judíos y de su influencia desmoralizadora. Con esto, artísticamente la producción descendió repentinamente de nivel; fuerza es reconocerlo. Pero este problema se va lentamente resolviendo y se ha ganado un arte que si por ahora no es tan arte, es profundamente sano y tiene el vigor juvenil de lo que crece derecho.

LOS INVERNADEROS

Llegado a Neubabelsberg, en compañía del jefe de prensa, lo primero que recorrimos fueron los ateliers dedicados a la producción de esas películas culturales, tan interesantes que constituyen un valioso acervo de la Ufa. Allí aprendí el secreto de esos films en que las plantas germinan y se elevan en pocos minutos, de esas flores que se abren, maravillosas, en segundos y fructifican misteriosamente ante el espectador. El paseo por entre invernaderos, en que se alinean las plantas más exóticas, complicados juegos de cámaras en varias temperaturas y luces de diversos colores y jaulas con pájaros y mariposas de todas las latitudes, dura más de media hora.

UN ALMUERZO CON BRIGITE HELM

Después visitamos los comedores. Hay uno grande común, donde almuerzan a veces cientos de extras y habitualmente, todo el personal pequeño de los estudios. Y en edificio aparte están los salones confortables a cuyas mesas se sientan las estrellas, los astros, directores y demás grandes personajes de Neubabelsberg. Nuestra visita a los comedores no es desinteresada; en uno de esos salones, ya que es el mediodía, almorzaré yo también.

A la media hora están almorzando con nosotros Briggite Helm, Hans Albers, un periodista inglés y dos o tres figuras destacadas de la Ufa, entre ellas uno de los técnicos encargados de dichas películas culturales.

Briggite Helm, tan fría y hierética en sus interpretaciones, es un encanto de simpatía y sencilla feminidad, en el trato personal. El jefe de prensa, hombre bromista, al presentarme a ella le dice de cierto juicio mío, muy desfavorable a su labor, en una película estrenada hace unos meses. Pero como lo ha dicho en tono de broma, como broma lo ha tomado la estrella. Y para no romper la armonía del almuerzo cordial,—porque me han hablado de su vanidad— también yo lo festejo como una ocurrencia de quien hizo la mención.

Dato: Briggite Helm se alimenta en abundancia, con un envidiable apetito.

UNAS PALABRAS CON KATE VON NAGY

Durante el almuerzo habíamos hablado de "Gold" ("Oro"), una rara película que se estaba rodando en esos momentos. Justamente era Briggite Helm uno de sus intérpretes. Preséntanse en la misma, los formidables talleres subterráneos de uno que ha encontrado la fórmula de la fabricación del preciado metal. Como despliegue técnico, aún siendo menos real, "Gold" hará pensar en "F. P. 1 no contesta". Lo primero que visitamos en la tarde son algunos escenarios de "Gold" y entonces me toca ver trabajar a la gentil compañera de mesa.

Después recorremos las calles de una pintoresca aldea sobre la que cual ha nevado. La reconstrucción es tan perfecta que no sólo puede engañar en el film, sino que pensaría yo hallarme de veras en lugar tal, si pudiera olvidarme de haber entrado en uno de los ateliers de la Ufa. Y, además, hacia el final de una de las calles se ve una tienda fuertemente iluminada por reflectores que miran hacia adentro, a través de los vidrios de la puertecilla y las ventanas. A medida que nos acercamos distingo en su interior a muchas personas entre mayor número de aparatos.

Se filma un diálogo con Karthe von Nagy. En tono patético y en francés, la aventajada actriz húngara está jurando quién sabe lo qué a una vieja difícil de convencer. Entre prueba y prueba, la von Nagy que, trabajando, impresiona ser muy nerviosa, fuma uno y otro cigarrillo. Aprovechando una pausa la llama el jefe de prensa y vamos a su encuentro. Pero la pause es breve, y las palabras cambiadas pocas. Tendremos más suerte otro día. Kathe von Nagy me ha desilusionado un poco; ¡en la pantalla aparece tan bonita y fresca! Pero el jefe de prensa me dice: "No se guíe por lo de hoy; está fatigada; ella es, en verdad, la joven bonita y fresca de sus películas; ya la verá usted".

DESFILE DE ASTROS

Pero yno no ví nada. Días después en un té de honor, conocí a casi todas las principales figuras de la Ufa. Pero Kathe von Nagy no hizo acto de presencia. En cambio estaban allí Renate Muller, la actriz que veremos en breve, en "Victor y Victoria". Paul Horbiger, Willy Fritsch, Hans Albers y Briggite Helm. Breves segundos, también Emil Jannings, el actor que después de triunfar en el cine norteamericano ha vuelto a honrar con su arte a la producción de su patria.

Víctor Max Wullich.

## HOY EN EL SODRE

### Se estrena "Don Quijote", con Chaliapin

Esta noche finalmente, será dado a nuestro público, conocer una de las más grandes creaciones artísticas de la cinematografía moderna, el film sonoro realizado por el famoso director G. W. Pabst con escenario extraído del "Don Quijote de la Mancha" de Cervantes, con la colaboración de los escritores Paul Morand y Armour y con la interpretación del artista lírico ruso Fedor Chaliapin en el personaje central del poema vastamente conocido de los aficionados al cine en la personalidad de G. W. Pabst como "metteur en escena" de grandes producciones. No cabe hacer la presentación del famoso ruso ruso Fedor Chaliapin, artista de fama universal tan notable cantante como extraordinario actor.

Junto a Chaliapin actuarán asimismo con relieve en sus respectivos papeles el cómico francés Douville que hace un Sancho Panza. R. Vallien una ingenua Dulcinea, Arlette Marchal, Mireila Ballin.

## "EL DIABLO AL VOLANTE" EN EL REX

### Lo estrena hoy Paramounth

He aquí como pintorescamente nos entera el comunicado de la empresa:

"Todos los misterios de las bandas asaltantes de chauffeurs y de automovilistas. Un garage que es una cueva de bandidos. Allí se transforman los automóviles robados, en formas tales, que no los reconoce ni su fabricante. Quitar las ruedas de alambre y poner las de madera. Trasladar la rueda auxiliar del lado a la parte posterior. Cambiar de posición los faroles. Hacer desaparecer la valija. Instalar un radiador distinto. Pintar de otra manera la caja y mudar los tapices interiores. ¡Y si no fuese más que eso! Pero, queda todavía la utilización del automóvil transformado, ya sea para venderlo como si fuese modelo nuevo; ya sea para emplearlo en la perpetración de crímenes que aseguran el disfraz a sus ejecutores. De todo ello nos entera "El diablo al volante", sin contar lo relativo a los accidentes callejeros, que son el tema palpitante de las grandes ciudades.

"El diablo al volante" es una película completa por la autenticidad de su documentación, por los aspectos de la vida urbana que presenta y por sus intérpretes.

## MAÑANA ESTRENA EL ARIEL

### "Yo, tú y ella", parlante en castellano de la Fox

Mañana viernes en el Cine Ariel se estrena la película de la Fox "Yo, Tu y Ella", comedia dramática parlante en castellano.

Además figuran en el reparto artístico de la categoría de Rosita Moreno, bailarina y estrella de grandes prestigios que forma con Gilbert Roland una pareja muy interesante. Mona Maris, Valentín Perera, Julio Pena y Romualdo Tirad. Basada en una obra de Martínez Sierra es todo un gran acierto de la productora Fox.

## CINE COLONIAL

### "Moulin Rouge"

Constance Bennett reaparece mañana en el Cine Colonial en la película de Artistas Unidos "Moulin Rouge", comedia musical. Una historia de variados aspectos cómicos y dramáticos, adornan las escenas de revistas. Franchot Tone y Tullio Carminatti son los galanes del film.

## GRAND SPLENDID THEATRE

### "El árabe"

Ramón Novarro que hace pocas horas abandonó nuestra capital es el principal intérprete de "El Arabe", película de Metro Goldwyn Mayer, que se estrena el sábado en el Grand Splendid Theatre. Canciones y escenarios naturales adornan la historia de la película.

## PROXIMAMENTE

### "Las cuatro hermanitas"

Katherine Nepburn reaparecerá en un film de espectáculo "Los cuatro hermanitos". Además de la citada estrella reaparece Juan Bennett, Jean Parker, Francis Der, Eric Lin-

## PROGRAMA DE CINES

Esta sección es meramente informativa y sus anuncios no significan aceptación ni mucho menos aprobación de las obras anunciadas.

REX THEATRE. — 1.a El modo de amar; 2.a El diablo al volante.

REX POCITOS. — 1.a Sumario secreto; 2.a El emperador Jones.

CINE COLONIAL. — 1.a Con la sonrisa en los labios; 2.a Dinero sangriento.

GRAND SPLENDID. — 1.a La gloria de un día; 2.a La flota suicida.

CINE CERVANTES. — 1.a Mata Mores; 2.a El diario de un médico.

AVDA. CONCERT. — 1.a Ronny; 2.a Volando hacia Río.

CINE URUGUAYO. — 1.a Yo de día, tú de noche; 2.a Los seis misteriosos.

CINE APOLO. — 1.a La espía del Zar; 2.a El Arabe.

CINE METROPOL. — 1.a Bajo los techos de París; 2.a Mascarada.

CINE LUX. — 1.a El Diablo se enamora; 2.a El poder y la gloria.

CINE ALCAZAR. — A rompe y raja; 2.a Prisioneros de guerra.

GLUCKSMANN PALACE. — 1.a Los crímenes del Museo; 2.a La herencia.

SPLENDID THEATRE. — 1.a El Retador; 2.a El asesino diabólico.

AMERICAN CINE. — 1.a Sobre el Don apacible; 2.a Esta edad moderna.

CINE LUTECIA. — 1.a Arrullo; 2.a A la sombra de los muelles.

CINE DEFENSA. — 1.a El chiflado; 2.a El Club de Medianoche.

CINE PETIT REX. — 1.a El más audaz; 2.a Canción de Cuna.

CINE CENTENARIO. — 1.a Senda entre abismos; 2.a Mata Moros.

STELLA D'ITALIA. — 1.a Bajo el cielo de Cuba; 2.a Con la sonrisa en los labios.

CINE 21 DE SETIEMBRE. — 1.a El pasado de Mary Holmes; 2.a Amarga felicidad.

## Operaciones en el mercado lanero mundial

Francia. — Continúan deprimidos los mercados de lanas peinadas de Roubaix y Turcoing; existe poca esperanza de una mejora inmediata, en vista de la prohibición aplicada por el gobierno alemán a as importaciones de este producto.

La sección a término abrió floja y luego reaccionó ante la preponderancia de los vendedores, para cerrar firme, a precios inferiores a los mejores niveles esablecidos en el curso de la semana. Se vendieron un millón 290.000 kilogramos, con aumento de 30 a 10 centésimos.

Alemania. — Permaneció inactivo el mercado de las lanas peinadas a causa de la incertidumbre existente con respecto a las perspectivas de esta plaza; con lanas finas se realizaron pocos pero buenos negocios; los valores de este producto acusaron una mejora, pues los grados más finos obuvieron un alza de 1|3 penique. Los demás se cotizaron a precios similares a los de la semana anterior.

Norte América. — Según los comerciantes bien informados, no se vislumbra en el mercado de lanas local ninguna perspectiva de vender sobre un base firme. Pocas son las noticias que se reciben del Oeste. Las operaciones se realizan en un ambiente de indiferencia general, sin que los precios acusen cambios dignos de mención.

Bélgica. — La situación de este mercado a término de lanas finas fué análoga a la que prevaleció en Roubaix y Turcoing: se colocaron 1.250.000 medidas a precios que señalan un alza de 5|8 a 1|4 penique. La sección de francos belgas, inició sus transacciones con precios considerablemente bajos; luego recuperó algo, en vista de la actitud reservada de los tenedores, hasta cerrar estable y con una mejora de 50 céntimos.

En esta sección se efectuaron ventas por un volumen semanal de 497 mil kilogramos.

# Comerciales



## EN LA BOLSA

### Las operaciones de ayer

PRIMERA RUEDA
DEUDAS NACIONALES
Empréstito Conversión 1905
(Cupón 1.o de julio)
2.351.50 para hoy . . . . . 97.50
DEUDAS MUNICIPALES
Rambla Sur (emisión externa)
(Cupón 1.o de noviembre)
20.256 para hoy . . . . . . 79.80
Bonos Municipales de Montevideo
(Cupón 1.o de julio)
3.600 para hoy . . . . . . 79.60
Bonos Pavimentación de Caminos
(Cupón 1.o de julio)
SERIE C
4.800 para hoy . . . . . . 80.30
TITULOS HIPOTECARIOS
Serie Z
(Cupón 1.o de julio)
1.100 para hoy . . . . . . 81.90
Serie 30
(Cupón 1.o de julio)
1.300 para hoy . . . . . . 85.10
1.575 ídem ídem. . . . . . 85.—
1.000 ídem ídem. . . . . . 85.10
1.000 ídem ídem. . . . . . 85.10
1.000 ídem ídem. . . . . . 85.30
SEGUNDA RUEDA
Consolidada Interna 1933
(Cupón 1.o de septiembre)
2.000 para hoy . . . . . . 79.20
Deuda Obras Públicas 1918
(Cupón 1.o de julio)
1.000 para hoy . . . . . . 76.50
Deuda Obras Públicas 1932
(Cupón 1.o de agosto)
2.000 para hoy . . . . . . 79.70
5.000 ídem ídem. . . . . . 79.80
3.000 ídem ídem. . . . . . 79.70
DEUDAS MUNICIPALES
Rambla Sur (emisión externa)
(Cupón 1.o de noviembre)
14.490 para hoy . . . . . . 74.70

Bonos Municipales de Montevideo
(Cupón 1.o de julio)
6.300 para hoy . . . . . . 79.70
Bonos de Saneamiento
(Cupón 1.o de julio)
SERIE T
1.000 para hoy . . . . . . 79.20
4.500 ídem ídem. . . . . . 79.20
2.000 ídem ídem. . . . . . 79.20
1.000 ídem ídem. . . . . . 79.20
SERIE U
4.000 para hoy . . . . . . 79.20
1.000 ídem ídem. . . . . . 79.20
2.500 ídem ídem. . . . . . 79.10
Bonos de Pavimentación
(Cupón 1.o de julio)
4.a SERIE
15.000 para hoy . . . . . . 80.—
2.500 ídem ídem. . . . . . 79.80
7.a SERIE
1.000 para hoy . . . . . . 80.—
2.500 ídem ídem. . . . . . 80.—
5.000 ídem ídem. . . . . . 80.—
1.000 ídem ídem. . . . . . 80.—
1.500 ídem ídem. . . . . . 80.—
7.500 ídem ídem. . . . . . 79.90
TITULOS HIPOTECARIOS
Serie 28
(Cupón 1.o de agosto)
1.000 para hoy . . . . . . 84.30
Serie 29
(Cupón 1.o de agosto)
10.000 para hoy . . . . . . 84.20
2.000 ídem ídem. . . . . . 84.20
1.400 ídem ídem. . . . . . 84.10
4.000 ídem ídem. . . . . . 84.10

## NUESTROS TITULOS EN EL EXTERIOR

LONDRES, 13. — La Deuda Consolidada 1891 se sostiene a $ 37.50.

PARIS, 13. — El Empréstito Conversión se cotizó a 372 francos.

## CAMBIOS EN BUENOS AIRES

PRECIOS A LAS 16 HORAS

| | Cable |
|---|---|
| Francia | 22.70 |
| Bélgica | 80.31 |
| España | 47.05 |
| Italia | 29.60 |
| Estados Unidos | 343.64 |
| Suiza | 111.65 |
| Uruguay | sin cotización |
| Inglaterra | 17.37 |
| Alemania | 130.65 |
| Holanda | 233.47 |

## BOLSA DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES 13. — En la Bolsa de Comercio se cotizaron hoy los siguientes valores:
Cédulas Argentinas A a 92.50.
Idem ídem B a 91.70.
Idem ídem C a 91.40.
Idem ídem D a 90.50.
Idem ídem F a 90.10.
Bonos Hipotecarios A a 101.40.
Idem ídem B a 99.60.
Idem ídem C a 100.10.
Idem ídem D a 100.10.
Idem ídem E a 99.10.
Idem ídem F a 99.60.
Crédito 1909 (oro) a 135.
Idem 1931 A a 93.50.
Idem 1931 E a 94.30.
Idem ídem F a 91.
Empréstito Patriótico 1.a a 91.
Municipal 6 o|o a 70.60.
Municipal 7 o|o 1.a a 97.80.
Buenos Aires Consolidación 1932 a 81.70.
Idem Conv. obligs. a 69.
Idem Deuda 1922 a 77.
Idem ídem 2 1|2 o|o A a 31.50.
Idem ídem B a 35.20.
Idem ídem C, D y F a 33.10.
Idem Pav. 6 o|o 1927 1.a a 74.80.
Mendoza 1932 7 o|o a 82.70.
Idem 6 o|o a 74.20.
Bagley (prefs.) a 92.
Banco Francés a 62.
Idem Hogar (obligs.) a 75.
Banco Popular a 81.80.
S. Financiera a 97.
Sedalana a 117.

## LOS CAMBIOS

COTIZACIONES DE CLAUSURA
Información de los señores De Simoni y Piaggio

| | Cable |
|---|---|
| Londres | 37 15|16 |
| Nueva York | 79.65 |
| Francia | 12.06 |
| Amberes | 3.405 |
| Génova | 9.25 |
| España | 5.81 |
| Suiza | 2.45 |
| Alemania | 2.03 |
| Coronas Checas | 19.10 |
| Coronas Suecas | 3.05 |
| Holanda | 1.175 |
| Yokohama | 2.64 |
| Río Janeiro | 9$250 |
| Buenos Aires | 104.30 |

MERCADO LIBRE
Tipos vendedores (clausura)
Hora 17 y 30

| | |
|---|---|
| Londres | 12.20 |
| Nueva York | 2.42 |
| Francia | 6.25 |
| Bélgica | 1.765 |
| Italia | 4.79 |
| España | 3.015 |
| Suiza | 1.27 |
| Alemania | 1.08 |
| Holanda | 0.6075 |
| Río de Janeiro | 6$600 |
| Buenos Aires | 167.50 |

85 mils., para Frig. Nacional (exportación).

Cerro Largo: Juan F. Dos Santos, 17 novillos con 6.390 ks., prom. 375, a 50 milésimos, para Frig. Montevideo.

Cerro Largo: Antonio G. de Freitas, 17 novillos con 9.350 ks., prom. 550, a 65 mils., para Frig. Artigas.

Canelones: Pedro J. Alcardi, 30 novillos con 15.140 ks., prom. 504, a 65 milésimos; 4 novs. con 2.020 ks., promedio 504, a 45 mils., para Frig. Artigas.

Florida: O. Fernández Sierra, 11 vacas con 4.720 ks., prom. 429, a 54 milésimos, para Capote (interior); 20 vacas con 8.020 ks., prom. 401, a 55 milésimos, para Frig. Nacional (abasto); 37 novillos con 17.710 ks., prom. 478, a 83 mils., para Frig. Nacional (exportación); 19 novs. con 9.630 ks., promedio 506 a 57 mils., para Frig. Artigas.

Cerro Largo: Alvrio G. de Freitas, 9 novillos con 4.900 ks., prom. 544, a 60 milésimos; 4 vacas con 1.750 ks., promedio 437, a 45 mils., para Frig. Artigas; 30 novs. con 15.270 ks., prom. 509, a 85 mils., para Frig. Nacional (exportación).

CARLOS A. LUCE —

Retamosa: P. Echave, 19 novs. con 9.160 ks., a 65 mils., para Frig. Nacional (abasto).

Cerro Chato: Irene F. R. de Ferreira, 42 novs. con 19.160 ks., a 55 milésimos, para Frig. Montevideo.

Casupá: Jaime V. Fernández, 2 novillos con 990 ks., a 55 mils.; 1 nov. con 340 ks., a 45 mils.; 11 vacas con 3.550 ks., a 35 mils., para Frig. Artigas; 21 terns. con 3.410 ks., a 42 mils., para abasto.

ESPINEL Y LIÑARES —

Durazno: Luis Crosa Ancel, 20 novillos con 11.470 ks., prom. 573, a 82 milésimos, para Frig. Nacional.

Tacuarembó: Orlando Gómez 316 novillos con 194.370 ks., prom. 615, sin precio; 56 ídem con 30.550 ks., promedio 546, sin precio, para Cía. Swift.

Piedra Sola: N. Arralde, 80 novillos con 38.550 ks., prom. 482, a 59 mils., para abasto.

Tacuarembó: Bentancur Hnos., 41 novillos con 18.030 ks., prom. 405, a 55 1|2 milésimos para Frig. Nacional.

RICCI HERMANOS —

Rocha: Vicente Graña, 107 novs. con 60.270 ks., prom. 563, a 60 mils., para saladero.

Lavalleja: Lucio Cal Alvariza, 35 novillos con 17.220 ks., prom. 492, a 75 milésimos, para Frig. Nacional; 23 novillos con 12.530 ks., prom. 544, a 60 milésimos, para Cía. Swift.

Soriano: Manuel Elizalde, 21 terneros con 3.870 ks., prom. 184 a 76 mils., 1 vaca con 350 ks., a 57 mils.; 1 nov. con 420 ks., a 57 mils., para Frig. Nacional; 1 toro con 630 ks., a 40 mils.; 1 vaca con 460 ks., a 35 mils., para Cía. Swift.

Lavalleja: Rufino N. Jaureguizar, 60 vacas con 20.220 ks., prom. 337, a 34 milésimos; 2 toros con 950 ks., promedio 475, a 40 mils.; 1 nov. con 450 kilos, a 45 mils.; 6 bueyes con 2.590 kilos, prom. 431, a 65 mils.; 2 vacas con 670 ks., prom. 335, a 34 mils.; 3 vacas con 735 ks., prom. 256, a 32 mils., para Cía. Swift.

Canelones: Manuel E. Veira, 36 novillos con 20.750 ks., prom. 576, a 72 milésimos, para Cía. Swift.

Lavalleja: José J. Urreta, 33 novs. con 15.350 ks., prom. 465, a 65 mils., para Frig. Nacional; 15 novs. con 2.970 kilos, prom. 294, a 56 mils., para Compañía Swift.

Lavalleja: Suc. Vda. de Apecechea, 15 novs. con 10.510 ks., prom. 583 a 56 mils., para Cía. Swift.

Lavalleja: Genaro de León, 4 novs. con 1.270 ks., prom. 317, a 50 mils.; 5 bueyes con 3.420 ks., prom. 684 a 45 milésimos; 2 toros con 930 ks., prom. 465 a 36 mils.; 37 vacas con 11.760 ks., prom. 317, a 36 mils., para Cía. Swift; 12 terneros con 1.920 ks., prom. 159, a 50 mils., para abasto; 23 terneros con 3.120 ks., prom. 135, a 40 mils., para Cía. Swift.

Lavalleja: Domingo Diverio, 25 terneros con 4.810 ks., prom. 185, a 78 milésimos, para Frig. Nacional; 8 terneros con 1.410 ks., prom. 176, a 40 milésimos, para Cía. Swift; 4 novs. con 1.550 ks., prom. 387 a 57 mils.; 1 buey con 570 ks., a 45 mils., para Frig. Nacional.

Rocha: Nicolás Barrios, 50 capones con 2.550 ks., prom. 50, a 75 mils., para interior; 73 cerdos con 6.240 ks., promedio 85 a 21 cts., para abasto.

Rocha: Tomás Medeiros 75 capones con 2.450 ks., prom. 33, a 75 mils., para interior; 40 cerdos con 2.400 ks., promedio 60 a 15 cts., para abasto.

PONCE DE LEON Y DUTRA —

Salto: Felizardo Leal, 42 novs. con 19.600 ks., prom. 466, a 55 mils., para Frig. Artigas.

Salto: Ignacio Leal, 20 vacas con 8.430 ks., prom. 421 a 46 mils., para abasto.

Paysandú: G. Aznárez, 46 terneros con 1.520 ks., prom. 163, a 55 mils., para abasto.

Salto: Nicolás Leal, 49 novs. con 22.100 ks., prom. 451, a 58 mils.; 11 vacas con 4.170 ks., prom. 379, a 45 milésimos, para Frig. Nacional.

ENRIQUE V. SARAVIA —

Florida: Cabrera Hnos., 32 novillos con 14.250 ks., prom. 446 a 60 mils., para Frig. Nacional; 32 novs. con 14.160 kilos, prom. 442, a 57 mils., para abasto; 23 vacas con 9.450 ks., prom. 412, a 48 mils., para interior; 6 novs. con 2.810 ks., prom. 468, a 52 mils.; 6 bueyes con 3.760 ks., prom. 626, a 45 milésimos para Cía. Swift.

Cerro Largo: C. y Laguardia, 30 terneros con 6.110 ks., prom. 203, a 42 milésimos, para abasto.

Durazno: Fuentes Hnos., 13 novillos con 7.160 ks., prom. 550, a 59 mils., para Frig. Artigas.

MARIO PASCUAL Y Cía. —

Tacuarembó: Ceferino Pereira das Neves, 5 novs. con 3.200 ks., promedio 460, a 52 mils., para abasto; 27 terns. con 4.160 ks., prom. 154, a 49 mils., para Cía. Swift.

MANUEL HARO —

Lavalleja: Manuel aMrtínez 54 novs. con 25.810 ks., prom. 533, a 75 mils.; 25 vacas con 9.530 ks., prom. 414, a 37 milésimos, para Frig. Nacional; 17 vacas con 7.460 ks., prom. 435, a 44 mils., para interior.

Lavalleja: Gabino Silva, 19 vacas con 7.860 ks., prom. 413, a 50 mils., para abasto.

Maldonado: Oscar Orozco 14 toros con 6.610 ks., prom. 472, a 42 mils.; 4 bueyes con 2.170 ks., prom. 542, a 45 milésimos, para Cía. Swift.

Lavalleja: Ovidio Franca, 16 novillos con 9.510 ks., prom. 594, a 65 mils., para Frig. Artigas.

Paysandú: José Biquet, 40 vacas con 16.260 ks., prom. 407, a 36 mils.; 4 va[illegible]

[illegible]cas con 1.570 ks., prom. 392, a 50 milésimos; 60 terns. con 10.935 ks., promedio 182 a 83 mils.; 10 terns. con 2.912 ks., prom. 182 a 70 mils., para Frig. Nacional.

Lavalleja: Francisco Hoyos, 15 vacas con 6.310 ks., prom. 420, a 40 milésimos, para Cía. Swift; 29 vacas con 11.900 ks., prom. 410, a 46 mils., para Frig. Nacional.

Tacuarembó: Alfredo Cunha, 22 vacas con 9.540 ks., prom. 420, a 52 milésimos; 45 terns. con 8.030 ks., promedio 178 a 51 mils., para abasto.

Florida: Bolívar Fernández, 30 novillos con 27.340 ks., a 90 mils.; 22 novillos con 13.450 ks., a 70 mls., para Frigorífico Nacional.

San José: Palmiro Lavalleja, 18 terneros con 3.200 ks., a 40 mils.; 3 bueyes con 1.270 ks., a 55 mils.; 7 vacas con 2.500 ks., a 32 mils., para Frigorífico Artigas.

San José: Luis Cuel, 2 vacas con 820 kilos, a 350 mils. para Frig. Artigas; 5 terneros con 750 ks., a 45 mils., para Frig. Nacional.

Canelones: Práxedes Dufour, 15 bueyes con 7.620 ks., a 36 mils.; 7 vacas con 2.220 ks., a 33 mils.; 5 terneros con 960 ks., a 49 mils., para Frigorífico Artigas.

San José: Margarita Emanuele 7 bueyes con 4.720 ks., a 45 mils.; 10 vacas con 3.230 ks., a 32 mils., para Frig. Artigas; 17 terns. con 3.470 ks., a 45 milésimos, para Frig. Nacional.

Maldonado: Boscia y Barbachán 43 novillos con 13.700 ks., a 48 mils., para Frig. Artigas.

Río Negro: Julián Rodríguez, 30 terneros con 5.840, a 75 mils.; 34 terns. con 6.750 ks., a 75 mils.; 11 terns. con 2.270 ks., a 55 mils. para abasto.

Soriano: Foster y Mela, 20 terns. con 3.670 ks., prom. 183 a 85 mils.; 20 terneros con 3.660 ks., prom. 183 a 70 milésimos, para Frig. Nacional.



## MERCADO DE LINIERS

BUENOS AIRES, 13. — Entraron 8.313. Por novillos se pagó 0.172, encalmado; vacas 0.16, ídem; novillitos 0.195, ídem; vaquillonas 0.19, flojo; terneros 0.20, muy flojo; mamones 0.40, sostenido.

Lanares entraron 12.915. Por capones se pagó $ 13.50, sostenido; ovejas 12.60, sostenido; borregos 7.50, muy flojo; corderos 7.30, sostenido; borregos 8.30, sostenido.

## LA VIDA EN EL MAR Y EN EL RIO

### EL PROXIMO CRUCERO DE TURISMO DE LA MOTONAVE "GENERAL OSORIO"

Como hemos anticipado, el mes que viene realizará un crucero de turismo a las costas del Brasil la motonave alemana "General Osorio".

El viaje se desarrollará de acuerdo con el siguiente itinerario:

Buenos Aires: salida 11 de julio, a las 10 horas; Montevideo: salida 11 de julio, a las 22 horas; Santos: llegada, 14 de julio, a las 9 horas; salida 15 de julio, a las 18 horas; Río de Janeiro: llegada, 16 de julio, a las 7 horas; salida 22 de julio a las 17 horas; Montevideo: llegada, 25 de julio a las 13 horas; salida, 25 de julio, a las 21 horas; Buenos Aires: llegada 26 de julio, a las 8 horas.

"JAMAIQUE"

Con pasajeros, carga y correspondencia, es esperado del Havre y escalas el vapor francés "Jamaique", que seguirá para el vecino puerto en cuanto termine sus operaciones.

"PARAGUAY"

En los primeros días de la semana entrante, llegará de Corumbá y escalas la motonave brasileña "Paraguay", con pasajeros, correspondencia y carga.

"MONTE SARMIENTO"

Para Hamburgo y escalas saldrá mañana de ésta el vapor alemán "Monte Sarmiento" con pasajeros y carga.

Para Corumbá y escalas saldrá el sábado la motonave brasileña "Uruguay", con pasajeros, carga y correspondencia.

"FLANDRIA"

Mañana saldrá para Amsterdam y escalas el vapor holandés "Flandria", que tomará en ésta pasajeros y correspondencia.

"HIGHLAND MONARCH"

De Londres y escalas es esperado mañana la motonave inglesa "Highland Monarch" que atracará a muro de la dársena I para desembarcar pasajeros y realizar demás operaciones, siguiendo después para Buenos Aires.

### CORREOS MARITIMOS

SERVICIO GENERAL DE CORRESPONDENCIA

De Europa y Brasil

Junio—
15—en el Highland Monarch, 30|5.
15—en el Jamaique, 26|5.
21—en el Alcántara, 5|6.
21—en La Coruña, fechas 25|5.
22—en el Augustus, 8|6.
25—en el Sierra Nevada, 8|6.

DE NORTE AMERICA Y BRASIL

Junio—
12—en el Pan América, 26|5.
18—en el Southern Prince, 2|6.

DE GRAN BRETAÑA UNICAMENTE

Junio—
14—en el Duquesa, 26|5.
21—en el Hardwicke Grange, 2|6.

PARA BRASIL Y EUROPA

Junio—
15—M. Sarmiento. Dest. 8|7.
15—H. Patriot. Dest. 5|7.
15—Flandria. Dest. 7|7.
16—Neptunia. Dest. 5|7.
21—Principessa María. Dest. 14|7.
22—Cabo San Agustín. Dest. 14|7.
22—Gral. San Martín. Dest. 16|7.
22—Jamaique. Dest. 17|7.
27—Augustus. Dest. 12|7.

PARA [illegible], JAPON, CENTRO Y NORTE [illegible]RICA DESDE BUENOS AIRES

Junio—
14—Delvalle. Dest. 11|7.
14—B. A. Marú. Dest. 19|8.
16—P. America. Dest. 5|7.
23—S. Prince. Dest. 11|7.

PARA GRAN BRETAÑA

Junio—
20—en El Argentino.
21—en La Rosarina.

PARA PUERTOS DEL SUR Y MAGALLANES DESDE BUENOS AIRES

Junio—
20—en el Comodoro Rivadavia.

*MOVIMIENTO FLUVIAL*

De Buenos Aires llega hoy el "Ciudad de Montevideo", que saldrá por la noche.

Mañana llega y sale el "Ciudad de Buenos Aires".

# Rurales

## CEREALES Y HARINAS

DATOS OFRECIDOS POR EL SEÑOR FEDERICO P. ARROSA

### TRIGO

Entraron 3.013 bolsas. Mercado sin variación.

| Cada 100 kilos | | | |
|---|---|---|---|
| Según condición de ley: sano, seco, limpio (base 78 kilos) | | | |
| Consumo bueno | $ 5.25 | | |
| Idem regular | $ 4.80 | a | 4.90 |
| De fideos bueno | " 5.20 | " | 5.30 |
| Idem regular | " 5.00 | " | 5.10 |

### MAIZ

Con más negocios a precios de escala. Entraron 695 bolsas.

| Cada 100 kilos | | | |
|---|---|---|---|
| Cuarentino nuevo superior | Nominal | | |
| Fino nuevo | " | | |
| Común superior seco | " | | |
| Idem oreado slestado | $ 4.10 | a | 4.30 |
| Idem húmedo | " 4.00 | " | 4.20 |

### LINO

Entraron 4.030 bolsas. Las cotizaciones a que se operó son más o menos las indicadas en el día de ayer.

| Cada 100 kilos | |
|---|---|
| Exportación, base 4 o|o | $ 6.95 |
| Consumo | " 7.00 |

### AVENA

Pasado a precios de escala. Entraron 180 bolsas.

| Cada 100 kilos | | | |
|---|---|---|---|
| Superiores | No hay | | |
| Buenas | $ 3.50 | a | 3.60 |
| Regular | " 3.00 | " | 3.10 |

### FORRAJES

Corrientes.

| Cada 100 kilos | | | |
|---|---|---|---|
| Alfalfa superior | $ 3.90 | a | 4.00 |
| Idem regular a buena | " 3.40 | " | 3.70 |
| Idem nueva slestado | " 2.60 | " | 2.90 |
| Mezcla superior | " 3.20 | " | 3.40 |
| Idem regular a buena | " 2.70 | " | 3.10 |
| Idem nueva slestado | " 1.70 | " | 2.40 |
| Pasto superior | " 2.50 | " | 2.70 |
| Idem regular a bueno | " 1.70 | " | 2.20 |
| Paja e|clase | " 1.00 | " | 1.20 |

### OTROS PRODUCTOS AGRICOLAS

| Cada 100 kilos | |
|---|---|
| Cebada superiores | Nominal |
| Idem buena | " |
| Porotos de manteca del país nuevos | $ 16.— |
| Idem blancos chicos, sanos | " 10.— |
| Idem cariocas y de color sanos | " 10.— |
| Alpiste superior | Nominal |
| Idem regular a bueno | " |
| Papas del país, buenas y sanas | " |

### INDUSTRIA HARINERA

| Cada 10 kilos | | | |
|---|---|---|---|
| Harina especial, según fábrica | $ 0.82 | a | 0.84 |
| Idem extra, ídem ídem | " 0.71 | " | 0.79 |
| Idem 1.a, ídem ídem | " 0.73 | " | 0.74 |
| Idem de maíz | | " | 0.37 |

| Cada 100 kilos | | | |
|---|---|---|---|
| Afrecho, según fábrica | 3.30 | " | 3.40 |
| Afrechillo, íd. | 3.10 | " | 3.30 |

## PRODUCTOS DE BARRACA

DATOS OFRECIDOS POR EL SEÑOR FEDERICO P. ARROSA

### LANAS

Sin negocios.

### CUEROS VACUNOS SECOS

El único comprador que ha estado realizando algunas compras, ayer no se le vió en el mercado, así que se mantiene la misma situación, y por lo tanto no es posible establecer precios.

CUEROS [illegible]

La industria también ayer estuvo retirada de plaza y por lo tanto tampoco se conocieron sino pequeñas operaciones, y como precios más altos por los mejores lotes de matadero de buen desuello sin garrapata, los que indicamos en la escala.

| Cada 100 kilos | | | |
|---|---|---|---|
| Novillos vacas y vaquillonas, matadero, lotes especiales y desgarrados | $ 33.— | a | 33.— |
| Idem, ídem e ídem, lotes de consumo y campo, buena condición | " 30.— | " | 31.— |

| Cada uno. | | | |
|---|---|---|---|
| Terneras de 10 a 14 ks. los sin garrapata | " 1.20 | " | 1.35 |
| Becerros de 5 a 10 ks. | " 0.80 | " | 0.90 |
| Nonatos de rodeo buenos | " 0.60 | " | 0.70 |
| Idem deshechos y [illegible] | | | |
| pelo | " 0.30 | " | 0.35 |
| Idem vientre e inservibles | " 0.10 | " | 0.15 |

### PIELES LANARES

También fueron ayer muy contados los compradores que recorrieron el mercado, debido a la lluvia reinante; por otra parte, no tienen mucho apuro para comprar, así que únicamente se conocieron negocios de lotes finos y muy adelantados, obteniéndose los precios que cotizamos en la escala.

| Cada 10 kilos | | | |
|---|---|---|---|
| Estación 1|1 lana arriba adelantados | $ 4.00 | a | 4.20 |
| Idem ídem ídem ídem ídem e ídem atrasados | " 3.70 | " | 3.90 |
| Idem ídem ídem ídem gruesos | " 3.30 | " | 3.40 |
| Idem ídem mal deshechos | " 1.65 | " | 2.10 |
| Pelados sanos | " 1.50 | " | 2.10 |
| Idem mal deshechos | | " | 0.69 |

| 10 piezas | | | |
|---|---|---|---|
| Corderitos | $ 0.60 | a | 0.70 |

### CUEROS DE POTRO

Con poco interés, y casi puede decirse que no hay compradores así que los precios de escala los indicamos como los más altos posibles de alcanzar.

| [illegible] | | | |
|---|---|---|---|
| Sanos | $ 3.30 | a | 3.45 |
| Mal deshechos | " 1.65 | " | 1.70 |
| Inservibles | " 0.50 | " | 0.55 |
| Potrancas | " 0.20 | " | 0.25 |
| Potrillos | " 0.10 | " | 0.15 |
| Potros salados | " 1.50 | " | 1.60 |
| Potrancas ídem | " 0.75 | " | 0.80 |
| Potrillos ídem | [illegible] | | [illegible] |

### CUEROS SILVESTRES

Sin cambio en todas las categorías.

| Cada uno. | | | |
|---|---|---|---|
| Nutrias sacadas como bolsa 55 ctms. arriba | $ 6.— | a | 6.20 |
| Idem deshechas verano y pelo afuera | " 3.— | " | 3.10 |
| Idem medianas | " 1.60 | " | 1.80 |
| Carpinchos de cuenta | " 2.80 | " | 3.00 |
| Idem medianos y grasientos | " 1.40 | " | 1.50 |
| Lobo grande de río mínimo 200 ctms. cdos. | " 10.50 | " | 11.— |
| Idem mediano | " 5.25 | " | 5.50 |
| Cabras | " 0.45 | " | 0.50 |
| Zorros grises con cola | " 2.10 | " | 2.20 |
| Idem ídem sin ídem | " 1.05 | " | 1.10 |
| Zorrillos pelo de invierno | " 0.35 | " | 0.40 |
| Comadrejas, pelo de invierno | " 0.45 | " | 0.50 |
| Lagartos de 30 ctms de ancho | " 0.30 | " | 0.35 |

### CERDA

Se van realizando algunos negocios dentro de los mismos precios.

| Cada 10 kilos | | | |
|---|---|---|---|
| Mezcla buena | $ 4.90 | a | 5.00 |

### PLUMA DE AVESTRUZ

Sin negocios y precios nominales.

## Tablada

La mala situación de mercado se prolonga, pues sólo por alguno que otro pequeño lote de novillos muy especiales se pagan precios relativamente mejores, pues para las demás categorías de haciendas se pagan precios muy bajos.

Por novillos para frigorífico se abonó hasta 88 milésimos kilo.

Para hoy se esperan 114 vagones de vacunos.

Los precios obtenidos ayer son los siguientes:

Abasto: bueyes a 50 y 52 milésimos; novillos de 50 a 62 ídem; vacas, de 35 a 53 ídem; terneros de 42 a 60 ídem.

Swift: bueyes de 35 a 45 milésimos; novillos, de 50 a 60 ídem; vacas de 32 a 40 ídem; terneros, a 40 y 42 ídem.

Frigorífico Nacional: bueyes, de 45 a 50 milésimos; novillos, de 52 a 88 ídem; vacas, de 45 a 58 ídem; terneros, de 42 a 83 ídem.

Frigorífico Artigas: bueyes, de 40 a 50 milésimos; novillos, de 45 a 65 ídem; vacas, de 33 a 45 ídem; terneros, a 35 y 40 ídem.

Ferrés: novillos a 58 milésimos; vacas, a 42 y 44 ídem.

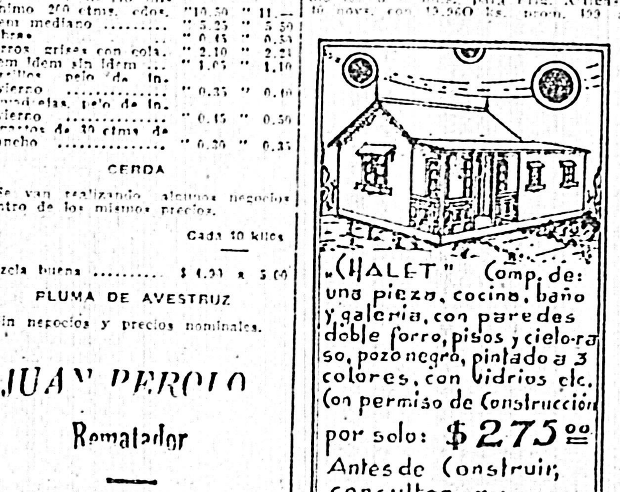
Interior: vacas de 43 a 61 milésimos; terneros a 46 ídem.

Entrada de vacunos. — Abasto 820; Swift, 992; Frig. Nacional 1.673; Artigas, 1.259; Ferrés, 227; Interior, 229; con pase, 482. — Total: 5.120.

## LAS PRINCIPALES VENTAS DE AYER

JUAN C. FERNANDEZ E HIJO —

Canelones: Pedro J. Alcardi, 12 novillos con 7.290 ks., prom. 607, a 62 milésimos; 3 novs. con 1.280 ks., promedio 460 a 40 mils., para Frig. Artigas; 10 novs. con 10.960 ks., prom. 499 a [illegible]

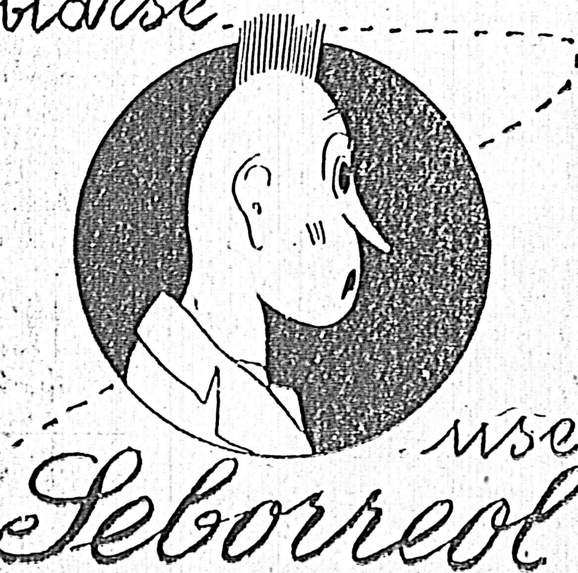
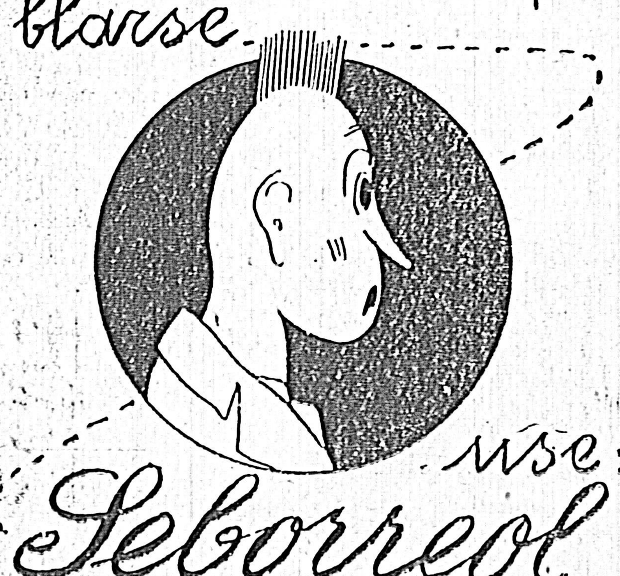













# Deportivas







## SCARONE Y FIGUEROA CONVIRTIERON LOS GOALS DEL TRIUNFO OLIMPICO DE 1928

El 13 de junio de 1928, se llevó a cabo en Amsterdam, la final entre uruguayos y argentinos por el Campeonato Olímpico.



Se recordará que ya el 10 se había llevado a cabo la mencionada final, la que, después del alargue reglamentario, terminó con un empate de 1 goal por bando.

El 13 fué el desempate y se obtuvo el triunfo que conquistó para los uruguayos la victoria máxima.

Actuó el siguiente team en aquella fecha memorable para el football uruguayo:

Mazzali; Nasazzi y Arispe; Andrade, Píriz y Gestido; Arremond, Scarone, Borjas, Cea y Figueroa.



Scorers: Figueroa y Scarone.

Juez holandés.

## ¿CUAL ES LA SITUACION DE RIOLFO?

Riolfo estaba perfectamente habilitado para actuar por Nacional el domingo 10 frente a Peñarol.

El delegado de Peñarol solicitó, y así se hizo, que la Comisión de Reglamentos aclarara la cuestión; en la sesión de la Liga Profesional del martes próximo se dará cuenta del asunto.

No podrá hacerse objeción de la actuación del back albo por cuanto la transferencia de éste desde Estudiantes de La Plata, se halla contemplada por los reglamentos internacionales. La disposición que rige en la Reglamentación del Campeonato Competencia, que dice que podían intervenir en el mismo los jugadores incorporados definitivamente a los clubes hasta el 21 de abril ppdo., se refiere a transferencias locales, es decir, entre clubes de la capital. Riolfo, que provino de un club extranjero solicitó el pase en la Liga el 10 de abril. Este día comenzó el mes de residencia, lo cual quiere decir que el 10 de mayo se hallaba ya en condiciones reglamentarias, ya que el 2 de mayo se concedió la resolución argentina no oponiendo reparos al pase. El 11 de mayo, pues, Riolfo podía actuar en Montevideo, razón de más para que el 10 de junio, día que jugó, su situación fuera perfectamente encuadrada en lo que estipulan las disposiciones.

[illegible] en Buenos Aires el 15 de agosto.

Entendemos que no debe tomarnos de sorpresa, como en alguna otra oportunidad, el match con los orientales. Hay un mes para la selección y preparación del team que representará a la Liga Uruguaya. Nuestras autoridades debieran abocarse de inmediato a la observación de los elementos capacitados para integrar el team seleccionado. Es tarea que precisa más que nada, tiempo, por lo que no debe demorarse su iniciación.

Por otra parte, entendemos que no ha sido nada oportuna la concertación de los encuentros referidos. Estamos en pleno mes de junio y aún no hay miras de iniciarse el Campeonato Uruguayo para 1934, estando aún por conocerse el resultado del de 1933.

Los matches de la referencia distraerán algunas fechas, con lo que tendremos que el Campeonato de este año se terminará en 1935.

## CLUB NACIONAL DE FOOTBALL

BASKET BALL

Se cita a los siguientes jugadores de basket ball: Gapin, Agós, Cedrez, Martín, Ponce de León, Ciotta, Meza, Gómez Harley, López Tourreilles, Alfaro, Seoane, Poiné, Mattos, Riviere, Piaggio y Candeyme, para que concurran a la práctica que se realizará en la cancha del Club River Plate, hoy jueves a las 1[illegible] y 30 horas.

Se recomienda puntual asistencia.

CITACION PARA PRACTICA

Se cita a los siguientes jugadores: Stratta, Saez, Nasazzi, Recoba, Cabrera, Gemelli, N. Rodríguez, Villanueva, Arsenio Fernández, Martínez, Atilio Fernández, Andreolo, Márquez, [illegible], Píriz, Mosqueira, [illegible], Dubart, Pelrano y [illegible] que concurran a la [illegible] que se realizará en el Parque Central hoy jueves a las 14 y 30 horas.

Se le recomienda puntual asistencia.

## NACIONAL JUGARA EL DOMINGO EN FLORIDA

Con motivo de no tener compromiso oficial, los albos han resuelto realizar el domingo una excursión a Florida. Como se recordará recientemente se efectuó un encuentro en la capital de Florida entre el Nacional local y el Nacional de Montevideo, match que no pudo terminar[illegible]

## DOS INTERNACIONALES CON LOS ARGENTINOS

DESDE YA HAY QUE PENSAR EN LA SELECCION

Pese a la oposición de alguno de los miembros de la Liga Profesional a la realización de encuentros internacionales que dan lugar a derivaciones [illegible]

## ¿TOMA USTED BICARBONATO?

OIGA UN CONSEJO

[illegible]

## UN NUEVO CAMPEONATO CICLISTA SUDAMERICANO

[illegible] llegará y [illegible] el señor Santos [illegible] presidente de la Federación [illegible] de Chile.

[illegible] dicho deportista obe[illegible] organización del segundo [illegible] Sudamericano de Ciclismo [illegible] a disputar en Viña del Mar.

[illegible] de invitará a las [illegible] de Argentina y Uruguay [illegible] intervengan en dicho [illegible]

## VOLLEY BALL

### MAÑANA CONTINUARA EL CAMPEONATO NACIONAL

Mañana de noche proseguirá la disputa del Campeonato Nacional de volley Ball con la disputa de los siguientes encuentros:

Wanderers y Sporting. — En el Gimnasio Universitario, a las 21 y 45. Juez: señor Luis A. Langón.

River Plate y Ferrocarril. — En el Gimnasio Universitario, hora 22 y 30. Juez: señor L. A. Langón.

Se recuerda a los clubes que todos los jugadores deberán tener un número a fin de individualizarlos y que de no hacerlo así, el club a que pertenezcan perderá los puntos reglamentarios.

### SE INICIO EL CAMPEONATO NACIONAL DE VOLLEY - BALL

En el gimnasio de la Universidad, se inició anoche, la disputa del Campeonato Nacional de Volley-Ball.

Sólo jugaron Unión y Estudiantes Industriales, siendo el resultado final el siguiente:

UNION . . . . . . . . 21-20
INDUSTRIALES . . . . 15-21

El match entre Aguada y Uruguay Prado, no pudo jugarse, por carecer los jugadores del último equipo de la correspondiente prueba médica.

Aguada se adjudicó, pues, los puntos.

## PELOTA

### LOS MATCHES DE NOCHE EN EL URUGUAY CLUB

Un interesante espectáculo de pelota a mano se llevó a cabo anoche en la prestigiosa entidad de la calle Sierra.

En la preliminar jugaron Pérez y R. Chiapara contra Perizo y V. Blanco, triunfando éstos por 50 contra 48.

Luego jugaron González y Hadouco contra Palacios y El Riojano, venciendo los primeros por 50 a 42.

El match de fondo estuvo a cargo de Baltasar y Donazar, que enfrentaron a Benítez Muñoz y Russo. El triunfo correspondió a los primeros por 50 a 42.

### LOS MATCHES DE AYER EN EUSKAL ERRIA

Prosiguió anoche en el frontón de Euskal Erria, la disputa del campeonato interno de pelota.

Se jugaron solamente dos partidos, dando los siguientes resultados:

Cuarta categoría a mano. — Michelena y Ruiz contra Bordabere y Arín, ganando los últimos por 50 contra 85.

Tercera categoría a mano. — Marizcurrena y Ayerza contra Lalara y Camana, ganando los primeros por 55 contra 53.

## Las jornadas odontológicas del interior se inician el viernes próximo

Organizadas por el Centro de Odontología del Uruguay, se inicia el próximo viernes 15 en la ciudad de Paysandú, el "Segundo Ciclo de las Jornadas Odontológicas en el Interior".

La primera etapa abarcará los días 15 y 16 en la ciudad de Paysandú, y 18 y 19 en la ciudad de Salto, desarrollándose los programas que damos a continuación:

*Jornadas odontológicas de Paysandú* — VIERNES 15 — A las 8: Dr. Alberto Fernández: "Jacket Crown". A las 10: Dr. José A. Nario: "Cirugía Bucal". A las 14 y 30: Dr. Mario M. Velázquez: "Tratamiento de la piorrea". A las 16: Dr. Alberto Cataldo de Lisa: "Toma de Impresión con sustancias plásticas". A las 17 y 30: Dr. A. Fernández: "Colados de oro".

SABADO 16 — A las 8: Dr. Rodolfo Gorriti: "La anestesia en Odontología". A las 10: Dr. A. Cataldo: "Continuación de los trabajos protésicos". A las 15: Dr. Mario M. Velázquez: "aCnales radiculares". A las 17: Dr. A. Fernández: "Jacket Oro "N".

*Jornadas odontológicas de Salto* — Lunes 18 — A las 8: Dr. A. Fernández: "Jacket Crown". A las 9 y 30: Dr. Diego Rumi: "Anestesia Regional con casos prácticos". A las 10 y 30: Dr. José A. Nario: "Apicectomía". A las 14 y 30: Dr. M. Mier Velázquez: "Tratamiento de Pio[illegible]

[illegible]

## ULTIMOS TELEGRAMAS

*LA LLEGADA A LA PAZ DE LOS PRISIONEROS PARAGUAYOS*

LA PAZ 13 — Mañana a las 14 horas arribarán a La Paz los prisioneros paraguayos, existiendo una expectativa amable de parte del público.

A su llegada a la población de Viacha las mujeres del pueblo rompieron el cordón de vigilancia y obsequiaron a los prisioneros con frutas y cigarrillos.

El corresponsal ha visto autógrafos de los jefes y oficiales que dejan constancia de su gratitud para las poblaciones de tránsito, donde recibieron regalos de comestibles. Los soldados [illegible]

[illegible]

CODOS Y ROSSI LLEGARON A CHICAGO

[illegible]

COMUNICADO PARAGUAYO

[illegible]

DISMINUYE LA PRESION CHINO - JAPONESA

[illegible]

## ESTA NOCHE SE INICIAN LOS CAMPEONATOS DE BASKET-BALL

### "PABLO L. PERAZZO" Y "ALFREDO ALVAREZ"

[illegible]

## NOTAS MUNICIPALES

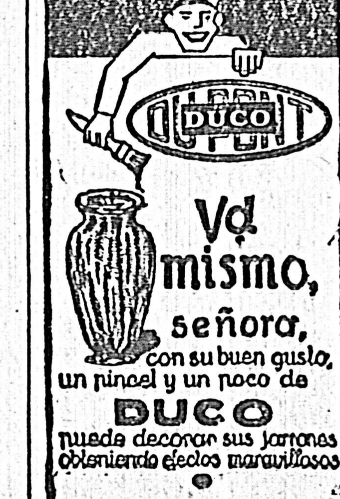
[illegible]

## EL NEGOCIO DE LAS PAPAS

[illegible]







# AVISOS CLASIFICADOS

## ABOGADOS

## ARQUITECTOS

**Elzearío Boix y Horacio Terra Arocena** — ARQUITECTOS — MISIONES 1454 — U. T. E. 83333

## MEDICOS

**Doctor Juan Giampietro** — Médico Cirujano — Ha reabierto su consultorio en esta capital — CALLE Pedro Campbel 1127 — MEDICINA GENERAL Y NIÑOS — Consultas de 2 a 4

**Dr. José Julio Bozzano** — MEDICO CIRUJANO

**Dr. Francisco González Vanrell** — MEDICO OCULISTA

**Dr. A. IGLESIAS CASTELLANOS** — Especialista en oídos, nariz y garganta, de los Hospitales Español e Inglés — Consultas días hábiles de 3 a 5. Sábados de 11 a 12 — Se trasladó a 18 DE JULIO 1212. U. T. E. 62726

**Dres. W. y A. Meerhoff** — MEDICOS OCULISTAS — Consultas a hora pedida, salvo casos de urgencia. — Paraguay 1281. — Teléf. La Uruguaya 2393, Central y La Cooperativa

## ESCRIBANOS

## DENTISTAS

## PARTERAS

AIDA FERNANDEZ. — Partera. — Ex partera del Hospital Carmelo. — Ofrece sus servicios profesionales. Atiende en su consultorio todos los días, a toda hora. No cobra consultas. Servicio permanente. Habitaciones confortables e independientes para enfermas. Se reciben pensionistas de ciudad y campaña a precios módicos. Para pobres gratis. Calle Mercedes N.o 1559, entre Sierra y Eduardo Acevedo. — Teléfono automático 43420.

## BAZARES

BAZAR DRUILLET. — Objetos para regalos. Artículos religiosos. — 25 de Mayo - 597.

BAZAR PITTAMIGLIO. — Siempre novedades. — Avenida 18 de Julio 1440, esq. Médanos.

## ALMACENES

VIUDA E HIJOS de Juan I. Aguerre. Almacén por mayor. Consignatarios de frutos y vendedores de ganado. — Cuareim y Nueva York.

## FERRETERIAS

LLAVES y cerraduras en perfecto estado de funcionamiento, evitan sorpresas desagradables. — Recurrir: Ferretería "La Llave". Rincón 643, esquina B. Mitre.

PEREIRA Y FUMEGA. — Ferretería, pinturería y bazar por mayor y menor. Constituyente 2017. Canelones 1978. Teléf. 1015 Cordón.

## LIBRERIAS

"LA POPULAR". — Librería Católica. 18 de Julio 1674. Montevideo.

## JOYERIAS

JOYERIA Y RELOJERIA J. H. Aragundo. — Relojes, despertadores, medallas y cadenas. Avda. 18 de Julio 1621.

## NEGOCIOS VARIOS

JARDIN DEL SIGLO. — Plantas de todas clases. Especialidad en frutales. Camino Maldonado esquina San Carlos. Teléfono La Uruguaya 819. Unión.

CEPILLOS. Pinceles, Plumeros, Escobas y demás artículos de limpieza. Paysandú 1261. Tel. Cordón. 472.

**AIDA FERNANDEZ** — PARTERA

Ex-partera del Hospital Carmelo. Ofrece sus servicios profesionales. Precios módicos. Atiende personalmente en su consultorio todos los días a toda hora. Consultas gratis. Servicio permanente. Gran comodidad para pensionistas de ciudad y campaña; habitaciones independientes para enfermas. Se reciben a toda hora. Calle Mercedes N.o 1559, entre Sierra y Eduardo Acevedo. Tel. automático N.o 43420.

## CONTADORES

## CORREDORES

## ENSEÑANZA

PONCE DE LEON Y DUTRA. — Rematadores y consignatarios. — Agentes de negocios rurales. — Vendedores de ganado en Tablada. Exposición y venta permanente de reproductores en nuestro local: Melilla. Escritorio: Avenida General Rondeau 1904. — Montevideo.

## AVISOS VARIOS

COMEDOR de cedro y piano de estudio, vendo baratos por ausentarme. Defensa 1115 Apto. 2. — 245-v.jn.8

CASA RAMOS. — Frente al Cordón. Especialidad en tejer, zurcir y remallado de medias. 18 de Julio 1510. — h.n.o.

COLCHONERIA y Tolderia Miguelete, de José Gesto. — Se hacen y se arreglan elásticos de todas clases. Se hacen colchones a domicilio, a precios módicos. Trabajos garantidos atendidos por su dueño. Para Colegios Católicos, precios especiales. — Miguelete 1500, esq. Piedra Alta. — 211-v.jn.8

CASA BARRIOS. — 25 de Mayo 533, entre Ituzaingó y 33. U. T. E. 82301. Peinados. Abono: $ 1.00 (por 3 servicios). Modas, Sombreros y Fajas. Se enseña corte y confección. Recuerda: 25 de Mayo 532 entre 33 e Ituzaingó. — h.n.o.

ZURCIDOS Y TEJIDOS. Antigua Casa Canosa. Cuareim 1429 entre Colonia y Mercedes. — h.n.o

## CASAS PARA ALQUILAR

ALQUILO hermoso chalet de 2 plantas, 5 piezas, 2 cuartos de baño con todo confort. Garage, jardín y fondo. $ 70.00. Ada. 19 de abril N.o 3453. Verlo de 9 a 12 y de 2 a 5. — Jn13.

ALQUILO sala y antesala en casa de buena familia todas comodidades. Canelones 1319. — h.n.o.

**S. Martín J. Koningsberg** — PROFESOR MASAJISTA Y PEDICURO ESPECIALISTA — Julio Herrera y Obes 1332, casi esq. 18 de Julio (Altos del Rex Theatre) 2.o piso — Ap. 20 — Consultas de 13.30 en adelante — Teléfono AUTO 85.826

**CASTRO Hnos.** — Electricidad - Radio — Artefactos - Instalaciones — 25 DE MAYO 452 esq. Misiones — U. T. E. 8-2013

## SERVICIO DOMESTICO SE OFRECE

COCINERA española, con buenos informes, muy competente. Misiones 1516.

COCINERA se ofrece con retiro o de suplenta, buenos informes. Canelones 575. — v.jn.15

MUCAMA competente se ofrece con recomendación prefiere consultorio. Tratar Mercedes 1190, provisión. — v.jn.15

## Emplazamiento de Pavimentación

De acuerdo con el Decreto Municipal N.o 1044, artículo 16, sobre Bonos Municipales de Pavimentación, la Dirección de Obras Municipales, cita y emplaza por el término de quince días a contar desde la fecha, para que concurran a la Contaduría Municipal, munidos de la planilla de la contribución inmobiliaria, con el objeto de que procedan en la forma expresada en el citado decreto, a los propietarios de los inmuebles con frente a las siguientes calles:

(VEREDAS)

Quebracho entre Libertad y J. B. Lamas, Trabajo entre Libertad y Muñoz, Libertad entre B. del Pino y Av. Brasil, Libertad entre Quebracho y J. B. Lamas, Libertad esquina Quebracho, Libertad entre C. M.a Maeso y Fco. Sanchez, E. Muñoz entre Fco. Sanchez y J. B. Lamas, Luis B. Cavia entre Santiago Vazquez y J. Ellauri, Luis B. Cavia entre calle proyectada y Cardona, Luis B. Cavia entre Santiago Vazquez y calle proyectada, Luis B. Cavia entre Cardona y Ellauri, Santiago Vazquez entre L. Cavia y Avenida Brasil, Cardona entre C. M.a Maeso y L. Cavia, Carlos M.a Maeso entre Libertad y Muñoz, Carlos M.a Maeso entre L. de la Torre y Cardona, Carlos María Maeso entre Luis de la Torre y Libertad, A. Lapido entre Ellauri y el Cierre, José B. Blanco entre 21 de Septiembre y Vazquez Ledesma, Francisco Sanchez entre Libertad y E. Muñoz.

(PAVIMENTO)

Asturias entre Asamblea y 5 de Abril, Asturias entre 5 de Abril y Verdi, Miraballes entre Resistencia y Yacubé, Velsen entre Colombes y Amsterdam, Velsen entre Amsterdam y Santiago de Anca.

Montevideo, mayo 27 de 1934.

VENTA DE CARNICERIA. — Por la presente publicación, hago saber al comercio y al público en general que he prometido vender al señor Casiano Losada, la casa de comercio que en el ramo de carnicería tengo establecida en esta ciudad, calle Cufré 2927. Pido a todos mis acreedores que, de acuerdo con lo preceptuado por la ley de 26 de septiembre de 1904, se presenten con los justificativos de sus créditos dentro del término de treinta días en el estudio del doctor Vicente Mora Rodríguez, calle 25 de Mayo 511.—Montevideo, mayo 30 de 1934. — Angel Barros. — Jn24.

## AL COMERCIO

Comunicamos que de común acuerdo, hemos resuelto disolver la sociedad que con la razón de "Pirotto y Mazzotta" gira en esta ciudad en el ramo de carpintería en general y sede en la casa número 2175 b-9, de la calle Nicaragua, el socio Eusebio Pirotto tomará a su cargo el activo social.

A los efectos legales llamamos a los que se consideren acreedores, para que dentro del término legal se presenten con sus justificativos en el indicado domicilio. — Montevideo, mayo 26 de 1934. — Eusebio Pirotto, Genaro Mazzotta. — 232-jn21.

## AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Aviso al público y al comercio en general que por escritura que se autorizó el 29 del corriente en la escribanía "Oscar M. Cóndom", sita en esta Ciudad, 18 de Julio 1754, el firmante se obligó a vender a don Ramón Santos García y García, el establecimiento de panadería denominado "La Reforma" sito en la calle San Fructuoso N.o 1771 en la forma, plazo y condiciones que ampliamente se detallan en el instrumento que autorizó el escribano Oscar Cóndom Johnson. Los acreedores hasta la fecha o cualquiera que se considere interesado, puede examinar dicha escritura para los derechos futuros en la referida escribanía.— Montevideo, 31 de mayo de 1934.— Ramón García Figuerea. — 232-jn22.

## AL PUBLICO Y AL COMERCIO

Se previene al comercio y al público en general que don Oscar N. García ha prometido vender a don Emilio Bedera el comercio que en el ramo de Cafe, Baar y Billar gira en el Pueblo de Sayago de este Departamento, con domicilio en la calle 8 de Febrero N.o 1056.—A los efectos de la ley de 26 de septiembre de 1904, se hacen estas publicaciones emplazándose a todos los acreedores para que se presenten dentro del término de 30 días a justificar sus créditos en el citado domicilio. — Montevideo, mayo 22 de 1934. — Emilio Bedera. — 214-jn15.

## AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Se avisa que Everardo Vlah ha prometido vender a Emilio Alfredo Walker, la provisión establecida en la Avenida Agraciada N.o 4018, y a los efectos de la ley del 26 de septiembre de 1904 se hacen las presentes publicaciones. — 185-jn15.

EDICTO. — Por mandato del señor Juez Letrado Nacional de Hacienda y de lo Contencioso Administrativo de Segundo Turno, doctor Fermín Garicoits, dictado en los autos caratulados: "Municipio de Montevideo contra Propietario del inmueble empadronado con el número 40196. Cobro de pesos", se emplaza al propietario del inmueble referido, a sus sucesores a título particular o universal y a cualquier persona que se considere con derecho al bien de la referencia: a) para que comparezcan a estar a derecho y a oponer las excepciones que tuvieren en los mencionados autos; y b) para llenar en los mismos, el requisito previo de la tentativa de conciliación.— Todo dentro del término de noventa días y bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio. — Montevideo, mayo 23 de 1934.—C. Büsch Buero, Actuario. — Jl.15

**Para hornear y hacer una buena repostería use LEVARINA** — la mejor levadura en polvo — En venta en todos los almacenes — Distribuidores: MARINI, MUSSO, STURLA y Cía. GALIMBERTI y Cía.

**Máquinas de Escribir de Todo Sistema** — ARREGLO GARANTIZADO — S. A. FERRARI Mecánico — PRECIOS MODICOS — ANDES 1269 — Aut. 81-9-97 — MONTEVIDEO

**Agencia de Colocaciones 'LA PERLA'** — PAYSANDU 1138 — Teléf. AUTOMATICO 81206

EDICTO. — Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Séptimo Turno, doctor Juan Reta, dictado en los autos caratulados "Ocampo Rosendo contra J. ... Ejecución de hipoteca", se hace saber al público que el día 16 de junio entrante a las diez y seis horas, y en la puerta del Juzgado se va a proceder a la venta en almoneda, con la base de las dos terceras partes de su tasación, o sea la cantidad de mil pesos, del siguiente bien: la propiedad empadronada con el número ochenta mil quinientos cuarenta, y compuesto el terreno de una extensión superficial de trescientos metros y siete metros, que se deslindan así: diez metros de frente al Nord Este a la calle Perseverancia, hoy Carmelo, por donde la puerta de entrada del edificio está designada con el número ochenta y seis, distante en punto medio treinta y nueve metros, treinta centímetros de la esquina formada por la calle ... y seis metros ... fondo, lindando al Nord Oeste con el solar cinco de doña Amalia Rossi de Basile; al Sud Este con el solar tres y al Sud Oeste con la sucesión de don Enrique Zavank. — Se previene: Que el mejor postor oblará el 10 o/o en garantía de su oferta en el momento de serle aceptada; 2.o Que los gastos de escrituración, certificados, etc., serán de cuenta del comprador así como el pavimento o cualquier otra mejora que se adeude y grave la propiedad a venderse, en el caso de existir aquéllas; y 3.o Que los antecedentes, títulos y demás se encuentran de manifiesto en la Actuaría de este Juzgado, calle Treinta y Tres N.o 1425.—Juan José de Souza, actuario. — Montevideo, mayo 19 de 1934. — 229-jn14.

**MAREL** tiene el agrado de comunicarle su nuevo domicilio, CERRITO 667 Bis, casi esq. B. Mitre, y al mismo tiempo participarle que ha recibido los últimos modelos en FAJAS, MODELADORES y SOUTIENS. Precios módicos. — Automático N.o 36075

## PROVISION DE CABLES ARMADOS DE ALTA TENSION

La Administración General de las Usinas Eléctricas y los Teléfonos del Estado, llama a licitación ... para proveerse de los cables referidos y accesorios correspondientes ... [illegible] ... Montevideo, junio 12 de 1934. — La Gerencia General. — Jn13,14,16,34,7.

EDICTO. — Por mandato del Sr. Juez L. de Primera Instancia en lo Civil de Tercer Turno, doctor don ..., se hace saber al público la apertura de la sucesión de D. José Julián de Ayerza o Julián de Ayerza, a fin de que todos los que se consideren con derecho a sus bienes comparezcan ante este Juzgado calle Buenos Aires 367, a deducirlos en forma dentro del término de noventa días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.— Montevideo, mayo 28 de 1934.— Eduardo Díaz Falp, actuario. — 230-jl2.

JUZGADO DE PAZ DE LA 15.a SECCION DE LA CAPITAL — APERTURA DE SUCESION

EDICTO. — Por disposición del señor Juez de Paz de la 15.a sección de la capital, doctor José Martinelli Gomez, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Pedro Focaccio, a fin de que todos los que se consideren con derecho a sus bienes comparezcan ante este Juzgado, calle Carapé 2031, a deducirlos en forma dentro del término de treinta días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.— Montevideo, junio 2 de 1934. — José Martinelli Gómez.








# HIPICAS

## LA REUNION DEL DOMINGO PROXIMO EN MAROÑAS

### PROGRAMA COMPLETO DEPURADO DE FORFAIT

### Competidores y montas

**Primera Carrera**

PREMIO PROVIDENCIA (1933). — 2.500 METROS

1 (LILO 57|56, G. Larrierra.
2 (MONTENEGRINO 56, F. Guadalupe.
3 MENINO 49, A. Batista.

**Segunda carrera**

PREMIO MOSCA GRIS (1932). — 2.00 METROS

1 YESQUERITO 57, F. Guadalupe.
2 CANCANERO 57, (no corre).
3 PEDIGUEÑO 57|54, J. Núñez.
4 TURBULENTO 45|51, C. Rodríguez.
5 MI AHIJADO 54, A. Batista.
6 TALADRO 54, (no corre).
7 ANCAP 53|49, C. S. Gadea.
8 SAN TELMO 53, (no corre).
9 SOÑADOR 51, (no corre).

**Tercera carrera**

PREMIO MONTERIA (1928). — 1100 METROS

1 JOSE 56|53, C. Rodríguez.
2 MARSA 56, B. Morteyru.
3 ROSAL 56, V. de Bernoche
4 TRES PICOS 56, X. X.
5 (FAROLERO 56|55, X. X.

2 MARUSSIA 57|54, C. Rodríguez
3 FONTINA 57, M. Tapia
4 RODADA 57, A. Avero
5 DOÑA MARIA 57|54, J. Núñez.
6 RAPAZUELA 57|53, R. Robert.
7 GRACIA 57, E. Mieres.
8 DELI 54, (no corre).
9 CHIFLADA 54, (no corre).
10 MARIA 54, (no corre).

**Quinta carrera**

PREMIO JOSE R. MUIÑOS. — 1400 METROS

1 SENTENCIADA 55, J. Batista.
2 VAQUERA 53, P. Batista.
3 GOUACHE 53, (dudosa).
4 ARACHANA 53, M. Tapia.

**Sexta carrera**

PREMIO FIFA (1931) — 1600 MTS.

1 NUMERO 57, J. Batista.
2 MARCELO 57|56, V. Martínez.
3 INCANO 57, V. Vallillo.
4 (MANDOLINA 55|51, R. Robert.
5 (FRESCORAL 54, P. Batista.
6 SILBON 54|53, J. P. Brondo.
7 SITIADOR 54, A. Batista.
8 GRIT OORIENTAL 54|50, D. A. Falcón.
9 PURO OJO 54, B. Morteyru.

**Séptima carrera**

**Cuarta carrera**

**Octava carrera**

PREMIO MUNIA (1929). — 1.600 METROS

1 GAYA 56, E. Mieres.
2 DELI 56|55, J. P. Brondo.
3 CHIFLADA 56, V. Vallillo.
4 PROPINA 56, E. A. Díaz.
5 SUSANITA 56|53, C. Rodríguez
6 MOJARRA 56, J. Batista.
7 LA ARTISTA 56|52, A. D. Falcón.
8 MARIA 56, R. Rodríguez.
9 OLD LADY 56|52, F. Mederos.
10 LUCEMA 56, F. Guadalupe.
11 LINDA FLOR 56|52, A. Bordagorry.
12 BRESA 56|53, J. Núñez.
13 ARABESCA 53, B. Morteyru.

## EJERCICIOS CUMPLIDOS AYER EN MAROÑAS

### Pista del centro, fangosa

ARABIO, Vallillo, 500 en 31" 2|5.

ROSAL, Bernoche, Monería, Alcalde, 700 en 43" 4|5, ganando Monería.

TRES RICOS, con el cuidador pasó la partida suave lado opuesto.

PYRAL, Larriera, dos partidas lado opuesto de 500. La primera en 29" 4|5 y la segunda en 30" 1|5.

DON ALEMO, peón, la partida a medio correr.

RODADA, peón, 1400 en 1'36".

DOÑA MARIA, Ciriaco, 700 a medio correr.

SITIADOR, peón, Nilo, peón, la milla en 1'46" 1|5, primeros 800 en 50".

GRITO ORIENTAL, Falcón, la milla en floreo.

VAQUERA, Pedro, la partida a medio correr.

[illegible]

## HIPODROMO DE FLORIDA

### Programa de entradas para la reunión del domingo 24 de junio de 1934

Premio N.o 1. — Distancia 1600 mts. (Sin descargo)

Handicap para todo caballo. Premio $ 700 al 1.o y 70 al 2.o—Entrada $ 28. Forfait $ 5.

Premio N.o 2. — Distancia 900 mts. (Sin descargo)

Handicap para todo caballo. Premio $ 450 al 1.o y 40 al 2.o—Entrada $ 18. Forfait $ 4. Los que inscriban en esta carrera no podrán correr en el Premio N.o 1.

Premio N.o 3.—Distancia 1300 metros (Con descargo)

Para caballos de 3 años ganadores de 1 en Maroñas solamente 57 kilos hasta de 3 en Hipódromos del Interior 57, 54 y 51 y que no hayan ganado 48. Descargo de 1 kilo a los perdedores por cada 2 carreras perdidas en Florida. Premio $ 500 al 1.o y 50 al 2.o Entrada $ 20.

Premio N.o 4 — Distancia 1200 mts. (Con descargo)

Para ganadores de 2 en Maroñas 60 kilos de 1 en Maroñas y hasta de 2 en Hipódromos del Interior, 58 y 56 kilos, de 1 solamente en Maroñas 54; hasta de 6 en Hipódromos del Interior 60, 58, 56, 54, 52 y 50; perdedores o que nunca hayan corrido 48 kilos y para todo caballo que no haya ganado desde 1931, 55 kilos. Descargo de 1 kilo por cada 2 carreras perdidas en Florida desde el 1.o de julio de 1933 a los que no hayan ganado ... Premio $500 ... Entrada $ 20.

Premio N.o 5 — Distancia 1200 mts. (Con descargo)

[illegible]

Premio N.o 6 — Distancia 1000 mts. (Con descargo)

[illegible]

Premio N.o 7. — Distancia 500 mts. (Con descargo)

[illegible]

Premio N.o 8. — Distancia 1200 mts. (Con descargo)

[illegible]

Premio N.o 9. — Distancia 1200 mts.

[illegible]

## LA HUELGA DE CHAUFFEURS EN ESTADOS UNIDOS

*Una vista de la batalla librada entre la policía de Minneapolis, Minnesota, EE. UU. y una manifestación de los choferes de camiones que están en huelga. Durante una semana de conflictos frecuentes fué muerto un hombre y más de cien sufrieron heridas.*

# NOTICIAS DE POLICIA

## UN ANCIANO FUE ENCONTRADO EN LA VIA PUBLICA GRAVEMENTE LESIONADO

### Falleció poco después — ¿Crimen o accidente?

Ayer de mañana un transeúnte halló tendido sobre la calzada, en la avenida General Flores a la altura de Chimborazo, a un hombre, ya entrado en años, de apariencia octogenario, de humilde vestimenta, que estaba sin conocimiento y al parecer lesionado, como lo hacía presumir la sangre que rodeaba su cabeza, en el sitio donde estaba apoyada en el pavimento.

Sin pérdida de tiempo dió aviso al comisario señor Raúl Ribeiro y al oficial de recorrida J. J. Henestrosa.

Dichos funcionarios requirieron los auxilios de la Asistencia Pública y el caído fué trasladado en estado comatoso al Hospital Pasteur.

Como presentaba una herida desgarrante en el rostro, que bien podía ser causada por un accidente o motivada por un hecho delictuoso de que hubiese sido víctima el anciano, el señor Ribeiro ordenó diversas diligencias para conocer en qué forma se había producido el suceso y además individualizar al herido, cuya identidad se desconocía.

Comunicado el caso a la Oficina de Identificación Dactiloscópica, el director señor Ernesto Alonso, después de obtener las impresiones digitales del anciano, informó que éstas correspondían a Antonio Gonsaro Chulo, de nacionalidad italiana, viudo, y que en la actualidad tendría —de acuerdo con el prontuario— 85 años de edad.

Con estos datos, la policía continuó sus indagaciones, llegando a la conclusión de que se trataba de un mendigo que había sido varias veces detenido por implorar la caridad pública, habiendo dado como domicilio la última vez que estuvo preso, la calle Eduardo Acevedo 1562.

Mientras las autoridades efectuaban estas investigaciones, el herido falleció en el hospital, sin haber recobrado el conocimiento, y al parecer, a causa de una conmoción cerebral causada por el golpe producido por la caída.

Examinado el lugar donde fué hallado el cuerpo de Gonasaro, la policía tiene la presunción de que, al cruzar aquel sitio, donde la luz escasea, el anciano ha tropezado golpeándose reciamente sobre el afirmado o contra uno de los rieles del tranvía, tendidos próximos al sitio en que estaba caído.

Se dió la intervención correspondiente al Juez de Instrucción de 2.o turno, doctor G. González Mourigán y al médico forense de turno.

## PROCEDIMIENTO PARA ROBAR EN LAS CASAS DE APARTAMENTOS

### En Barcelona actuaban los ladrones

[illegible]

### Resultó con lesiones internas al volcar la jardinera

[illegible]

### ¿Ha perdido usted algo?

[illegible]

### Lo agredieron cuatro desconocidos

[illegible]

### Un equino quedó electrocutado

[illegible] ... No 3122 de la calle nombrada en primer término, se desprendió un alambre de la red telefónica, que hizo contacto con un cable de la Usina Eléctrica, tocando dicho alambre al equino, que murió electrocutado.

Fleitas, que también recibió un fuerte golpe de corriente, luego de ser atendido por la A. P., pasó a su domicilio.

Procedió la seccional 9.a de policía.

### Timba sorprendida por la policía

Personal de la seccional 14.a, con la cooperación de empleados de Investigaciones sorprendieron en la finca de la calle Zapicán N.o 2445, a treinta y cinco personas jugando al monte por dinero.

La policía se incautó de dos juegos de naipes y de la cantidad de $ 13.75

Todos serán remitidos.

### Fué embestido por un auto

En las calles Isidoro de María y General Flores, Manuel Casarelli, uruguayo, soltero, de 48 años de edad, domiciliado en Las Acacias sin número, fué arrollado por el auto matriculado con el N.o 17-229, cuyo conductor prosiguió la marcha, dándose a la fuga.

Casarelli, que resultó con lesiones en el cuerpo y brazo derecho, luego de ser curado por la A. P. pasó a su domicilio.

### Entre un camión y una jardinera

En el cruce de las calles Uruguayana y Capurro, el auto camión matriculado con el N.o 26-170, que guiaba Guillermo Quiroga, chocó con la jardinera ... [illegible]

### Las operaciones de ganado en el mercado de Iniers

[illegible]

## RADIO JACKSON

[illegible]



Por FRANCISCA HERRERA GARRIDO

## "FAMILIA DE LOBOS"

gil. Está firmemente resuelto a buscar a don Vicente, y saber de él lo que puede, lo que debe esperar de Dios, un hombre que ha hecho... esto y esto, y esto.

Una parada en seco; unos minutos de reflexión; un puñado de miserias, arrancadas a su criminal pasado; un sollozo apenas contenido; — que a esto ha venido a parar la vieja entereza del vencido; — una sola de dolor, cubriendo, abnegando, sepultando su corazón. ¡Y aquel dolor no lo daría, aun cuando intentasen sacárselo! Es en cierto modo y en opuesto paralelo, como el dolor de Niña, niña, contemplando las llagas ... [illegible] ... laciones del Mártir; también el Lobo, como la criatura inocente, adivinaba y presentía (en él no podía obrarse el milagro sino por pura intuición), que cerrando los ojos y pensando en una crucificación que le dolía en las entrañas, hallaría el más grande, el más sublime, el goce único de las almas de Dios!

Antes de que la llaga moral curase, aún quedaban esquirlas por arrancar; podredumbre por limpiar; carne, cuyas pústulas debían ceder al hierro o al fuego. Aún le lavadía la gangrena de la ira. Allí mismo, poco he, tuviera intención de echar sus robustas manos al cuello del admirador de la obra grande, para que sirvieran de tenazas a una lengua, que no conocía otro lenguaje que el de la blasfemia y el sacrilegio.

¡Y se cubría la cara con aquellas manos reos, para ocultarse a sí mismo su confusión y su vergüenza! ¡Alzar la mano contra un sacrílego, él, el promovedor de escándalos, el anarquista, el luchador eterno!, ¿con qué derecho podía aspirar a ser uno de los buenos? ¡Cuántas horas habían transcurrido desde que pisoteó, a Quien salía a su encuentro, brindándole las manos, cargadas de óptimos presentes; el inexplicable dulzor de un rostro, único: la luz de sus ojos, la sangre de sus venas!

¡Y no sentía el dolor de los labios, al abrir con sus dientes las recientes heridas, y en la turbación intensísima de sus nuevos sentimientos ultra-humanos, se preguntaba si debía abandonar a sus hermanos de ayer, y encerrarse en la soledad agreste, ofreciendo a Dios maceraciones y penitencias; o si debía salir al encuentro de una nueva infamia: de un atentado nuevo, para prevenirle, para evitarlo. Y entonces, ¿era con una delación como debía presentarse por primera vez delante del Dios del Perdón?

Como en un cerebro niño, todas eran fluctuaciones: todas vaguedades alrededor de unas ideas, que se agitaban, todavía inconsistentes, dominadas por una sola antorcha, cuya potente reverberación anulaba y desorientaba aquellos míseros fuegos fatuos.

No los delataría. Aun antes de creer, no lo hubiera hecho nunca; era la única nobleza de que podía alabarse: la inmolaría, cuando a ella debía asirse en aquel mar de culpas y defecciones. Mal hijo, mal hombre, mal padre; pero nunca traidor, mal compañero: 'soplón'.

¡Extraño código de leyes, aventadas al soplo del capricho, para sujetar tan solo entre los dedos crispados, el cómico esqueleto, —disfraz de arlequín— de un honor convencional.

Decidido y resuelto, indaga, busca, se entera.

La grande obra, —por él mil veces aplaudida, si no iniciada...— representaba la total destrucción de la Fábrica de fundición de los Castros. Exigiéronle datos, acerca de la topografía de aquel lugar: hubo de proporcionarlos; allí estaba, si no, el compañero "O torto" dispuesto a sacrificarlo todo por la causa.

¡Decid a esos fanáticos de la anarquía que sacrifiquen medio día de jornal por auxiliar a un obrero enfermo! ¡El mismo Lobo, se hubiera reído de la proposición muy pocos días antes! ¡Y ahora, tratando de cristianizarse!... ¿tenía la seguridad de que no le guiaba otro móvil, que el de evitar una cruenta desgracia? ¡Aterrábase el infeliz, al sorprenderse sonriendo, ladino y cáustico, ante la prevista derrota de "O torto"! ¡No y no! ¡No quería pensar en aquello! ¡Quería robustecer, aquilatar sus nuevas ideas, dar de ellas una valiente muestra!... Decir a su Crucifijo, y más tarde a don Vicente:

—¡Puedo ya llegar a los buenos? Maté a tres hombres.... dos, los borré, porque molestaban a mi hija; ton el arma en mi mano: "¡Tira hael tercer crimen no es mío, pusiolo allí!" ¡Y tiré! ¡Lo vi caer!... ¡Lo vi enterrar!... No echaban la tierra sobre su cuerpo! ¡Toda..., toda me la tiraban a mí a los ojos! Desde entonces los llevo cubiertos de sangre; lloran sangre: sólo veo la verdad, a través de ellos, cuando paso el Crucifijo por mis pobres párpados; los deshincha, los refresca, enjuga la sangre, y muestra a esos espejos imágenes falsas, una luz que me enseña el Cielo.

No tenía plan preconcebido. Avecharía al 'O torto', le seguiría, se arrojaría sobre él, le anonadaría con su energía y con su fuerza, ¿matarle? ¡Matarle no! Y no era porque se perdiera gran cosa..., pero menos se hubiera perdido con su propia existencia, y ninguno de los otros había osado sacársela. Una vez Mariano le sujetó como a un niño —era de hierro fundido aquel hermoso rapaz—, y mirándole de hito en hito le dejó marchar, tras estas palabras, que no pudo comprender entonces:

—Vete y recuerda que tendré que castigarte si vuelves a olvidar que mi abuela es tu madre. ¡Te perdono..., por Dios!

¡Si él hubiera conocido a Dios como le conocía ahora!

Al volver a su casa, nada se atrevió a preguntarle su madre. El la

(83) — (Continuará)

EL BIEN PUBLICO

Montevideo, Jueves 14 de Junio de 1934



DIRECCION Y ADMINISTRACION: Ciudadela 1469
Tel. Uruguaya 212 y 1619 (Central), y Cooperativa 176

# La república española atraviesa un momento difícil

## LA ENTREVISTA DE MUSSOLINI A HITLER

### TODA EUROPA SE PREOCUPA DE ESTE TRASCENDENTE ACTO

*PROGRAMA DE FESTEJOS*

ROMA 13 — La visita de los estadistas se prolongará hasta el 15 o el 16 durante cuyo tiempo realizarán diversas conferencias, alternadas con diversos festejos, entre ellos una



*Canciller alemán, señor Hitler*

reunión de gala en el Palacio Ducal, en el cual tendrá lugar un concierto de 120 profesores.

Mussolini aprovechará también su estada para hacer una visita a los trabajos públicos, comprendiendo la obra del nuevo puerto que unirá a Venecia con la tierra firme.

También hará visitas a Padua y a Trieste.

El viaje de Mussolini es mantenido en la mayor reserva en los círculos políticos y en los periódicos, pues ha despertado el más vivo interés en los ambientes diplomáticos, en donde se recuerda con complacencia el éxito de la gestión de la Comisión del Sarre, presidida por el Barón Aloisi y se hacen augurios por la acción pacificadora y arbitral de Italia, quien se cree podría habilitarse a otros graves problemas sobre todo el franco alemán, con el que contribuiría a disipar las nubes que se vislumbran sobre Europa.

Aún cuando sería aventurado hacer conjeturas sobre las conversaciones entre Mussolini y Hitler, es lícito esperar que serán inspiradas por los fines mencionados y que contribuirán a su éxito el contacto directo entre los dos eminentes hombres públicos, que desde hace mucho tiempo han deseado la oportunidad de conocerse personalmente.



*Mussolini*

## UN INCIDENTE QUE GIL ROBLES DECLARA LIQUIDADO

*MADRID 13 — El líder populista Gil Robles ha declarado completamente liquidado el incidente suscitado por la entrevista del presidente de las juventudes de la Acción Popular, José María Valiente, el ex rey Alfonso. Gil Robles considera dicho incidente una maniobra contra la Acción Popular, habiendo agregado:*

*"Doy entero crédito a la palabra de Valiente y acepto su dimisión como necesaria para la diafanidad política de la Acción Popular, con respecto a la República. Seguimos firmes en la posición adoptada respecto al régimen que representa la voluntad del pueblo español."*

## LA COMISION MIXTA DE LETICIA PARTIRA EN AVION

RIO DE JANEIRO, 13. — El general Rondon declaró:

"Parto el sábado para Manaos en avión, con el fin de asumir la presidencia de la Comisión Mixta de Leticia, de la cual son también miembros un general colombiano y un senador peruano, que con asiento en Teffe, tomará el mandato por cuatro años, a partir del 23 de junio, cuando termine el mandato de la Comisión de la Sociedad de las Naciones. Nuestro trabajo es sumamente delicado y trataremos siempre de mantener el espíritu pacífico".

De Manaos, el general, probablemente, continuará en avión a Leticia.

## REINA GRAN ANIMACION EN VENECIA

### EXTRAORDINARIOS FESTEJOS SE CELEBRARAN EN HONOR AL HUESPED

VENECIA 13 — Numerosos alemanes y periodistas extranjeros han llegado ya a esta ciudad para asistir a la entrevista entre el señor Mussolini y Hitler.

Los representantes del servicio de prensa del Ministerio de Relaciones Exteriores llegaron esta mañana y esperan a los representantes del servicio alemán análogo.

No se ha fijado todavía definitivamente el programa de la entrevista cuyo proyecto será sometido por el conde Galleazzo Ciano al señor Mussolini cuando éste llegue esta tarde procedente de Rocca della Camina.

Se prevé que después de la llegada por vía aérea de Hitler, esperado mañana a las diez horas, el Duce y Fuehrer se trasladarán al castillo de Stra, en el camino de Padua, donde el señor Mussolini pasará la noche.

Por la tarde el señor Mussolini devolverá la visita a Hitler en el hotel donde éste se alojará en Venecia.

Por la noche se realizará una recepción y concierto y al día siguiente de la llegada se servirá un almuerzo en el Lido, en Venecia.

No se suministra ninguna precisión sobre el fondo de estas entrevistas en las cuales la cuestión de Austria será naturalmente uno de los puntos esenciales que ha recobrado actualidad por los recientes acontecimientos de Viena.

Esta visita dará motivo a una serie de fiestas recordando las épocas más brillantes de la República de los Dogos.

El jueves de noche en el Palacio de los Dogos será dado un concierto vocal e instrumental en honor de los huéspedes.

Un centenar de invitados del mundo diplomático italiano y alemán y cerca de 500 miembros de la nobleza y de la sociedad veneciana asistirán al acto.

A las 23 horas se quemarán fuegos de Bengala y se efectuará un desfile de góndolas iluminadas.

Los señores Hitler y Mussolini visitarán la exposición internacional de arte.

El viernes éstos pasarán revista a la 19 legión de "camisas negras" y estudiantes de Venecia en la plaza de San Marcos.

Luego harán un paseo en góndola en la laguna.

Por la noche se desarrollará un nuevo concierto de música de cámara ofrecido por las autoridades venecianas.

Hitler partirá de regreso a Alemania el sábado próximo por vía aérea, siendo saludado por el señor Mussolini.

Las entrevistas previstas tendrán lugar en la villa real de Stra y en el curso de paseos en góndolas.

El jueves un almuerzo íntimo será ofrecido por el Duce en Stra.

El mismo día se realizará la cena oficial que ofrece también el Duce. La cena ofrecida por Hitler se desarrollará el viernes.

## LLOYD GEORGE ESTA ENFERMO

LONDRES 13 — El ex Primer Ministro, señor Lloyd George, que se encuentra enfermo atacado de un resfrío deberá permanecer en sus habitaciones durante varios días.

En consecuencia no le será posible asistir esta tarde al debate en la Cámara de los Comunes relacionado con el informe presentado recientemente por el Comité de Privilegios.

## LOS NAZISTAS PROVOCAN INCIDENTES EN BUDAPEST

BUDAPEST 13 — Los incidentes provocados en Hungría por los nazistas provocaron gran emoción pues es la primera vez que los nazistas pasan a la acción directa con derramamiento de sangre.

El ejemplo de lo ocurrido en Austria, incita al Gobierno a tomar medidas severas, con el propósito de impedir que se extienda.

Como estos incidentes coinciden con la visita del Ministro del Interior de Austria a su colega de Hungría, para tratar sobre las medidas comunes de seguridad, se estima que la reacción oficial no tardará en producirse.

La prensa en su conjunto asegura que en vista de que Hungría posee un gobierno nacionalista no será campo favorable para el nazismo.

## LAS DEUDAS DE GUERRA CON ESTADOS UNIDOS

### ITALIA ESTA DECIDIDA A PAGAR

ROMA, 13 — No se espera que la oferta de Roosevelt de recibir parte de las deudas de guerra en mercaderías afecte la actitud de Italia, que está decidida a no pagar.

UNA FORMULA QUE SERIA ACEPTADA POR FRANCIA

PARIS, 13 — Se anuncia extraoficialmente que el pago parcial de las deudas de guerra con mercaderías podría ser aceptable para Francia.

ACTITUD DEL GOBIERNO ESTADOUNIDENSE

WASHINGTON, 13 — El presidente Roosevelt está dispuesto a estudiar un pago solamente parcial de las deudas de guerra en mercaderías y en su nota a Gran Bretaña recalca que no se ha ofrecido para recibir la totalidad del pago en productos.

## DOLLFUSS PARTIO PARA BUDAPEST

VIENA, 13. — El Canciller señor Dollfuss partió hoy con destino a Budapest para asistir al Congreso Internacional Agrícola a reunirse en aquella capital.

La hora de su partida fué mantenida en secreto.

### Cierre de fronteras

BERNA, 13. — El Director de Seguridad de Vorarlberg ordenó la clausura de la frontera entre Austria y Baviera, aún en lo concerniente al tráfico con destino a Italia.

## EL GOBIERNO PARAGUAYO PROHIBIO LA EXPORTACION DE AZUCAR

ASUNCION 13 — El Poder Ejecutivo prohibió por decreto la exportación de azúcar.

## EL VICECONSUL NIPON EN NANKIN FUE HALLADO VIVO PERO CON LAS FACULTADES MENTALES ALTERADAS

SHANGHAI, 13 — Las autoridades japonesas dicen que el vice cónsul Kuramoto fué encontrado vivo e ileso, pero dando muestras de tener sus facultades mentales alteradas.

Kuramoto fué hallado vagando en los alrededores de Nankin.

## UN SERIO CONFLICTO ENTRE LA GENERALIDAD CATALANA Y EL GOBIERNO DE MADRID

MADRID, 13. — El gobierno estudia la forma de impedir una ruptura con el gobierno catalán, como consecuencia del abandono que hicieron ayer del Congreso los diputados catalanes y de la aprobación que dió el Parlamento de Barcelona a la ley de cultivos, a pesar de que el Tribunal la declaró ilegal.

Se informa desde Barcelona que un grupo de separatistas insiste en proclamar la república catalana en caso de que el gobierno central trate de restringir la aplicación de la ley de cultivos.

Sin embargo, se cree que predominará una opinión menos violenta. Se ha sabido que la Generalidad tiene la intención de rechazar cualquier modificación que se haga a la ley mientras que las derechas, que apoyan al gobierno central, insisten en que el jefe del gobierno, señor Ricardo Samper, no cederá.

LA SITUACION ES EN EXTREMO DELICADA

BARCELONA, 13. — La situación es considerada en los círculos oficiales como una rebelión pasiva contra la autoridad nacional, la que se convertirá en una rebelión armada, en caso de que se declare la Ley Marcial.

El general Francisco Franco, hermano del aviador, tiene bajo su mando las fuerzas de Cataluña.

La actitud oficial de la Generalidad es explicada abiertamente y le corresponde a Madrid dar el próximo paso. Los funcionarios mantienen una política de vigilancia, a pesar de los esfuerzos de los extremistas en favor de la declaración de la independencia. Al parecer, le quedan tres caminos al gobierno de Madrid, si desea evitar la ruptura:

1.o El gobierno puede hacer que el Tribunal vuelva a examinar la ley sobre cultivos.

2.o El gobierno puede modificar su posición.

3.o Renunciar para permitir que un nuevo gobierno estudie y tal vez no la encuentre incompatible con la autoridad nacional.

COMENTARIOS DE LA PRENSA

MADRID, 13. — La prensa de esta mañana comenta extensamente el grave desacuerdo sobrevenido entre el gobierno de Madrid y el de Barcelona, que se manifestó ayer por el retiro de las Cortes de la Izquierda catalana y el voto, por parte del Parlamento catalán, de la ley que fué declarada nula por el Tribunal de Garantías Constitucionales.

Los diarios de la izquierda aprueban plenamente la decisión de la Generalidad Catalana.

"El Socialista" rechaza enteramente la responsabilidad de lo ocurrido sobre el Gobierno de Madrid.

Dice que el presidente del Consejo de Ministros confesó que todo habría podido arreglarse.

Esta confesión se asemeja más al reconocimiento del error del gobierno que a la condena de los ausentes.

El diario solicita un cambio radical de la política, sobre la base del Partido Socialista, pues según él, el Parlamento está muerto y el Gobierno recibió el golpe de gracia.

## LA GUERRA DEL CHACO

### 1.700 PRISIONEROS LLEGARON A LA PAZ

LA PAZ 13. — Oficialmente se anuncia que mañana llegarán 1.700 prisioneros paraguayos.

Los oficiales serán alojados en el Colegio Militar. La mitad de los prisioneros regresará el mismo día a Viacha. 500 serán enviados a realizar trabajos camineros en Yungas, distante 200 kilómetros, donde comienza la región boscosa. El resto de los prisioneros quedará en La Paz.

*DECLARACIONES DE HULL*

WASHINGTON 13 — El Secretario de Estado, Mr. Cordell Hull, en su respuesta a la protesta boliviana por el embargo de armas dice que esa medida no viola el tratado permanente con Bolivia.

*COMUNICADO BOLIVIANO*

LA PAZ 13 — El Comando Superior informa:

"El comunicado del Ministerio de Relaciones de Asunción no responde a la verdad. El subteniente de reserva Justo Bustamante, salió en una misión de patrullaje. La proeza enemiga ha consistido en capturar a dicha patrulla de ocho hombres, empleando más de 400, después de varias horas de combate.

A las 14 horas de mañana llegarán los prisioneros paraguayos tomados en Cañada Strongest y otras acciones.

Se decretó la amnistía de los políticos de la revolución de 1930 que derrocó a Siles.

En el vecino villorio de Viacha falleció el prisionero paraguayo Juan Chamorro, perteneciente al regimiento "Sauce" N.o 10 de Infantería. Los funerales se realizaron con los honores de ordenanza."

## LUCHAS POLITICAS EN SOFIA

SOFIA, 13. — En la calle fué muerto por un desconocido Kroum Tankoff partidario de la fracción de Mihailovich.

Se teme que se registren ahora una serie de asesinatos políticos.

## ULTIMOS TELEGRAMAS

LA SITUACION EN MALAGA

MALAGA, 13 — El buque de guerra "Jaime Juan" ancló frente a Málaga, donde continúan las huelgas y los desórdenes.

Dos huelguistas fueron heridos en un choque con la policía.

El gobernador ordenó distribuir alimentos a la población.

EL TERREMOTO EN GENOVA

GENOVA, 13. — El terremoto que se sintió en la región causó la muerte de una persona en Pontremolli, donde varias casas resultaron dañadas.

LA LLEGADA A BUENOS AIRES DE LOS RESTOS DE LAS VICTIMAS DEL ACCIDENTE DE AVIACION

BUENOS AIRES, 13. — Hoy llegaron en un tren extraordinario de Junín los despojos mortales del ingeniero norteamericano Herman G. Veeder, una de las víctimas del avión "San Pedro".

Fueron trasladados a la casa de la calle Maipú 690, donde se levantó la capilla ardiente, por la que desfilaron numerosos miembros del consulado de la Unión y asociados del American Club, al cual pertenecía el extinto.

Uno de los amigos del extinto manifestó que el señor Veeder regresaba a su patria para visitar a sus padres, vía Pacífico.

La inhumación de sus restos se realizó esta tarde, concurriendo numerosas personas de la colectividad norteamericana.

FUERTE TEMBLOR DE TIERRA EN LA PAMPA

HUINCA RENANCO (Pampa), 13 — Poco antes de medianoche se sintió un fuerte temblor de tierra, produciéndose otro alrededor de las 2 de la mañana. Este último fué de intensidad.

A las 1 y 25 se percibió otro movimiento sísmico, pero más leve. El fenómeno parece haber abarcado una extensa zona.

DESPUES DE LA CATASTROFE DE JUNIN

JUNIN, 13. — Hoy amaneció esta ciudad con una ligera lluvia. Anoche han sido embarcados para la capital federal dos pasajeros del avión "San Pedro", los señores Max Smith y Eduardo José Colona, quienes llegarán hoy a Buenos Aires. Ambos se encuentran delicados.

Hoy llegó a Junín el esposo de la señora María Milla de Martínez, muerta en el accidente. El señor Pedro Martínez se propone trasladar los restos de la infortunada señora a Chile, donde se les dará sepultura.

Los restos de la señora fueron llevados del Hospital de Caridad al cementerio local, donde quedaron depositados. El señor Martínez visitó la casa del presidente del Concejo Deliberante, donde se encuentra alojada su hija María.

MARTINEZ HAEDO, EX DESTERRADO POLITICO, VOLVIO A FRANCIA

SAN SEBASTIAN, 13. — Martínez Haedo regresó a Francia después de entrar a España, de acuerdo con la ley de amnistía.

Las autoridades españolas le aconsejaron que regresase al destierro, en vista de la intranquilidad reinante y de la posibilidad de que se atentase contra su vida.

LA SENTENCIA EN EL PROCESO A LOS COMUNISTAS

BRESLAU, 13 — El tribunal que entiende en el proceso a los comunistas sentenció a 86 de los acusados a diversas penas que fluctúan entre seis meses y 3 años de prisión, siendo absuelto 13.

Los inculpados estaban acusados de delitos de alta traición, especialmente de cometer atentados terroristas.

EL SENADO PARAGUAYO ESCUCHO UN INFORME SOBRE LA SITUACION INTERNACIONAL

ASUNCION, 13 — Con asistencia del canciller el Senado escuchó un informe sobre la situación internacional, debido a que el receso de las cámaras impidió conocer los detalles de las últimas negociaciones.

Durante un discurso el doctor Luis de Gasperis, se refirió al proyecto presentado al Senado argentino por el doctor Matienzo, relacionado con el Chaco, diciendo en síntesis: "Dicho proyecto contiene ideas impuras y de intromisión indebida que no podrán aceptarse jamás".

El Senado luego pasó a sesión secreta.

LA PROPOSICION DE ITALIA

ROMA, 13 — La ausencia del jefe del Gobierno, señor Benito Mussolini, ha sido causa de que se demore la publicación del comunicado oficial referente a la deuda de la guerra.

Mientras tanto han conferenciado los subsecretarios de Hacienda y de Relaciones Exteriores y el comunicado se dará a conocer mañana o el viernes.

LA EVOLUCION DE LA ASAMBLEA CONSTITUYENTE BRASILERA

RIO DE JANEIRO, 13 — Se ha intensificado la agitación que ha despertado la idea de transformar la Asamblea Constituyente en el Congreso Constitucional al manifestar el Ministro de Hacienda, Osvaldo Aranha, que fué uno de los dirigentes más populares de la revolución de 1930, que la transformación "sería la primera violación de la constitución y que acarrearía un período de incertidumbre y de desastres".

LA DECISION DE EE. UU. AGRADA AL GOBIERNO FRANCES

PARIS, 13 — El gobierno anuncia que se siente muy interesado por la última nota del secretario de Estado de la Unión, Mr. Cordell Hull, referente a la deuda de guerra.

Los funcionarios se manifiestan encantados sobre todo porque en la nota francesa se daba a entender que se tenía la esperanza de que el problema quedaría resuelto satisfactoriamente en breve.

Se hace notar que la balanza de comercio adversa a Francia con los Estados Unidos en 1933 fué de dólares 75.000.000 y los economistas proponen el envío de mercaderías que necesitan los Estados Unidos a fin de estimular la industria sin perjuicio del comerciante. Francia necesita mercados para sus vinos y su potasa y desea restablecer las relaciones amistosas con la Unión.

DULLFUSS APLAZO SU VIAJE

VIENA, 13. — En vista de la grave situación actual, el canciller Dollfuss, que tenía el propósito de trasladarse hoy a Budapest, con el objeto de asistir al Congreso Agrario celebrado en la capital de Hungría, aplazó su viaje.

Se supone que tendrá lugar hacia fines de semana.

EL DISCURSO DE GOEBELS

VARSOVIA, 13 — El señor Goebels que pronunció un discurso en la Unión Intelectual, dijo: "Alemania espera la reacción del mundo con respecto a sus tentativas para resolver los grandes problemas de la hora con nuevos métodos. Todas las naciones europeas sangran por mil heridas, cansadas ya de frases y se agitan ansiosamente en espera de una paz que puede obtenerse estrechando las manos tendidas con Alemania".

DETENCION DE PRESUNTOS DINAMITEROS

BERLIN, 13. — En Austria se publicó ayer un comunicado oficial dando cuenta de la detención de dos personas cerca de Telfs, en Tirol, que se hallaban en posesión de explosivos.

El comunicado dice que entre el material confiscado se encontraron también explosivos, cuyo embalaje lleva la inscripción "Berlín. Ministerio de la Reichwhr. Centro de control".

Oficialmente se comunica que el tal "Centro de control" no existe ni nunca existió en el seno del citado ministerio, lo cual demuestra que la inscripción forzosamente tiene que ser una falsificación.

*SE ANUNCIA UNA HUELGA EN LOS SERVICIOS DE TRANSPORTE*

LA HABANA 13 — Los dirigentes de los sindicatos anuncian que tienen el propósito de decretar una huelga en los servicios de transportes el sábado y el domingo próximos con el fin de desbaratar los planes del A. B. C. para realizar una gran fiesta en esos días.

Se asegura que el A. B. C. hizo fracasar la huelga de los estibadores hace meses y que se toman, en consecuencia, represalias.

CONTRA EL RESTABLECIMIENTO DE LAS RELACIONES CON EL SOVIET

BERNA, 13. — Con aplastante mayoría el Consejo Nacional rechazó la interpelación social-demócrata solicitando el restablecimiento de las relaciones diplomáticas normales con la Unión Soviética.

LOS ULTIMOS TELEGRAMAS CONTINUAN EN LA PAGINA SIETE



## NUEVOS SACUDIMIENTOS SISMICOS SE SINTIERON EN SAMPACHO

SAMPACHO, 13. — En horas de la noche se volvieron a sentir ligeros sacudimientos sísmicos, lo cual hizo que recrudeciera el temor en los pocos habitantes que aun quedan en ésta.

Los sacudimientos fueron insignificantes, no registrándose ningún nuevo derrumbamiento, pese a que hay algunas casas cuyos muros han quedado poco menos que en equilibrio. Pero eso no obstante, los que han presenciado los efectos del temblor de antenoche, abrigaron serios temores de que el fenómeno pudiera repetirse con la misma intensidad.

CORDOBA, 13. — A raíz de las informaciones llegadas anoche de Sampacho sobre nuevos pequeños sacudimientos, se nos informa que el Observatorio Meteorológico de ésta ha registrado esos temblores, agregándosenos aquí que no es posible que el fenómeno vuelva a repetirse, dadas las características con que se ha presentado.

## EL GABINETE OTORGA PODERES A SAMPER

MADRID, 13 — El Gabinete discutió la situación y dió un voto de confianza al primer ministro, don Ricardo Samper, e informó lo siguiente:

"El señor Samper ha quedado autorizado para tomar ciertas medidas en caso necesario, las que serán anunciadas en el momento oportuno".

Se informa en los círculos oficiales que se ha dado poderes a Samper para declarar la Ley Marcial en Cataluña, en caso de necesidad.

## TEMBLOR DE TIERRA EN GENOVA

GENOVA, 13 — Un fuerte temblor de tierra aterrorizó a los habitantes pero no ocasionó perjuicios.

GENOVA, 13 — El temblor de tierra percibido aquí, fué también sentido en Carrara, Spezia y Siena.

## PITA ROMERO FUE RECIBIDO EN AUDIENCIA POR EL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 13 — El Papa recibió en audiencia al señor Pita Romero con su familia.

## HITLER Y VON NEURATH PARTEN HOY PARA VENECIA

*BERLIN 13 — Se sabe que los señores Hitler y von Neurath parten mañana de Munich para Italia y que se verán con el embajador Massel antes de conferenciar con el señor Mussolini.*